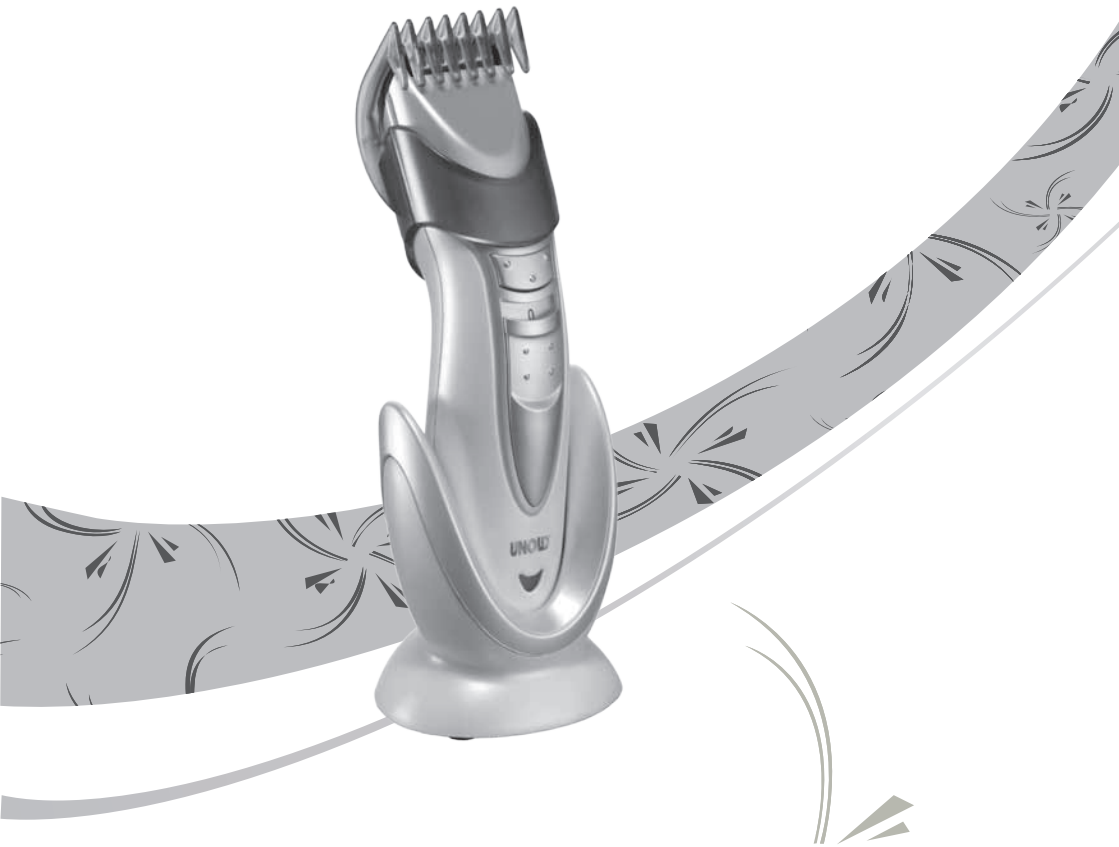
UNOLD®
Care + Style



Premium Line

BIKINI-ELEKTRORASIERER

Bedienungsanleitung

Lady Shaver Modell 87883
Instructions for use
Notice d´utilisation - Gebruiksaanwijzing
Istruzioni per l'uso - Manual de instrucciones
Návod k obsluze - Instrukcja obsługi

Impressum:
Bedienungsanleitung Modell 87883
Stand: Mai 2011 /nd

Copyright ©

UNOLD AG

Mannheimer Straße 4
68766 Hockenheim
Telefon +49 (0) 62 05/94 18-0
Telefax +49 (0) 62 05/94 18-12
E-Mail info@unold.de
Internet www.unold.de

INHALTSVERZEICHNIS

Bedienungsanleitung Modell 87883
Technische Daten 6
Für Ihre Sicherheit 6
Ihr neuer Lady Shaver 7
Laden 8
Bedienen 8
Reinigen und Pflegen 9
Zusätzliche Hinweise zur Entsorgung 10
Garantiebestimmungen 40
Service-Adressen 42
Entsorgung / Umweltschutz 44

Instructions for use Model 87883
Technical Specifications 11
Safety Information 11
Your new Lady Shaver 12
Charging 13
Operation 13
Cleaning and care 14
Additional instructions for disposal 14
Guarantee Conditions 40
Waste Disposal / Environmental Protection 44

Notice d´utilisation Modèle 87883
Spécification technique 15
Pour votre sécurité 15
Votre nouveau rasoir pour dame 16
Chargement 17
Utilisation 17
Nettoyage et entretien 18
Indications supplémentaires pour l'élimination 18
Conditions de Garantie 40
Traitement des déchets / Protection de l'environnement 44

Gebruiksaanwijzing Model 87883
Technische gegevens 19
Voor uw veiligheid 19
Uw nieuwe Lady Shaver 20
Laden 21
Bediening 21
Reiniging en onderhoud 22
Aanvullende opmerkingen m.b.t. de verwijdering als afval 22
Garantievoorwaarden 40
Verwijderen van afval / Milieubescherming 44

INHALTSVERZEICHNIS

Istruzioni per l'uso Modello 87883
Dati tecnici 23
Per la vostra sicurezza 23
Il vostro nuovo Lady Shaver 24
Ricarica 25
Utilizzo 25
Pulizia e manutenzione 26
Ulteriori informazioni sullo smaltimento. 26
Norme die garanzia 41
Smaltimento / Tutela dell'ambiente 45

Manual de instrucciones Modelo 87883
Datos técnicos 27
Indicaciones de seguridad 27
Su nuevo Lady Shaver 28
Carga 29
Manejo 29
Limpieza y Mantenimiento 30
Información adicional sobre la eliminación de residuos 30
Condiciones de Garantia 41
Disposición / Protección del medio ambiente 45

Návod k obsluze Modelu 87883
Technické údaje 31
Pro vaši bezpečnost 31
Váš nový Lady Shaver 32
Nabíjení 33
Obsluha 33
Čištění a údržba 34
Dodatečné pokyny k likvidaci 34
Záruční podmínky 41
Likvidace / Ochrana životného prostředí 45

Instrukcja obsługi Model 87883
Dane techniczne 35
Dla Twojego bezpieczeństwa 35
Twoja nowa damska golarka 36
Ładowanie 37
Obsługa 37
Czyszczenie i pielęgnacja 38
Dodatkowe wskazówki dotyczące usuwania odpadów 38
Warunki gwarancji 41
Utylizacja / ochrona środowiska 45

BEDIENUNGSANLEITUNG MODELL 87883

TECHNISCHE DATEN

Leistung:	Eingang 100/240 V~, 50/60 Hz, 0,32A max. Ausgang 4 V, 0-1.000 mA
Abmessungen:	Ca. 15,7 x 3,5 x 3,5 cm (LxBxH)
Gewicht:	Ca. 0,11 kg ohne Zubehör, ca. 0,26 kg mit Zubehör
Kabellänge:	Ca. 1,8 m
Gehäuse:	Kunststoff Rosa/Weiß
Ladezeit Akku:	Ca. 8 Stunden
Akku:	2 x 1,2 V, 600 mAh, NiMH
Eine Akkuladung reicht für:	Ca. 30 Minuten Betrieb
Ausstattung:	Cordless mit aufladbarem Akku EIN/AUS-Schalter Abwaschbarer schmaler Trimmer-Aufsatz für die Bikini-Zone Rasierer-Aufsatz für schnelles und gründliches Rasieren Abnehmbarer Kamm-Aufsatz zum Einstellen der Haarlänge Praktische Tisch-Ladestation und gleichzeitige Aufbewahrung
Zubehör:	Trimmer-Aufsatz, Rasierer-Aufsatz, Kamm-Aufsatz, Reinigungsbürste, Ladestation, Zuleitung mit Steckernetzteil, Bedienungsanleitung

CE

RoHS✓

Technische Änderungen vorbehalten

FÜR IHRE SICHERHEIT

1. Bitte lesen Sie die folgenden Anweisungen und bewahren Sie diese auf.
2. Dieses Gerät ist nicht dafür bestimmt, durch Personen (einschließlich Kinder) mit eingeschränkten physischen, sensorischen, oder geistigen Fähigkeiten oder mangels Erfahrung und/oder mangels Wissen benutzt zu werden, es sei denn, sie werden durch eine für ihre Sicherheit zuständige Person beaufsichtigt oder erhielten von ihr Anweisungen, wie das Gerät zu benutzen ist.
3. Kinder sollten beaufsichtigt werden, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen.
4. Gerät nur an Wechselstrom gemäß Typenschild anschließen.
5. Dieses Gerät darf nicht mit einer externen Zeitschaltuhr oder einem Fernbedienungssystem betrieben werden.
6. Das Gerät darf während des Betriebes nicht in Wasser oder eine andere Flüssigkeit eingetaucht werden. Schützen Sie das Gerät, die Ladestation und die Zuleitung vor Nässe.
7. Schützen Sie das Gerät vor Nässe, wenn es sich in der Ladestation befindet. Es besteht Gefahr eines Stromschlages!
8. Solange sich der Stecker in der Steckdose befindet, ist die Ladestation in der Nähe von Wasser eine Gefahr.
9. Strecken Sie die Zuleitung der Ladestation immer auf die ganze Länge aus, um Schäden durch Überhitzung zu vermeiden.
10. Ziehen Sie die Zuleitung der Ladestation nur am Stecker aus der Steckdose, ziehen Sie nie direkt am Kabel.
11. Wenn das Gerät aufgeladen ist, ziehen Sie den Netzstecker der Zuleitung aus der Steckdose.
12. Das Gerät ist ausschließlich für die Eigenanwendung im privaten Haushalt bestimmt, nicht jedoch für den gewerblichen Bedarf.
13. Das Gerät darf nicht draußen benutzt werden.
14. Verwenden Sie das Gerät nicht auf eingecremter Haut, da es sonst zu Hautirritationen kommen kann.
15. Wenn die Haut durch Akne oder eine Erkrankung gereizt ist, dürfen Sie das Gerät ebenfalls nicht verwenden.
16. Das Gerät ist nur für menschliches Haar geeignet. Verwenden Sie es nicht auf Kunsthaar oder an Tieren.
17. Achten Sie darauf, mit dem Gerät nicht in die Nähe der Augen zu kommen.

18. Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn der Scherkopf defekt ist, um Verletzungen zu vermeiden.
19. Aus hygienischen Gründen sollte das Gerät nur von einer Person verwendet werden.
20. Betreiben Sie das Gerät nicht in der Nähe von Wärmequellen.
21. Schalten Sie das Gerät aus, bevor Sie es zur Seite legen.
22. Schalten Sie nach dem Gebrauch oder vor dem Reinigen das Gerät bitte ebenfalls aus.
23. Versuchen Sie nie, die Messer im Scherkopf selbst zu schärfen. Wenn die Messer stumpf sind, tauschen Sie den Scherkopf aus.
24. Verwenden Sie das Gerät nur für die in dieser Anleitung beschriebenen Zwecke.
25. Das Gerät darf nicht mit Zubehör anderer Hersteller oder Marken benutzt werden, um Schäden zu vermeiden.
26. Öffnen Sie auf keinen Fall das Gehäuse des Gerätes. Es besteht Gefahr durch einen Stromschlag.
27. Prüfen Sie regelmäßig Stecker und Anschlusskabel auf Verschleiß oder Beschädigungen. Bei Beschädigung des Anschlusskabels oder anderer Teile senden Sie das Gerät bitte zur Überprüfung und/oder Reparatur an unseren Kundendienst (Anschrift siehe Garantiebestimmungen). Unsachgemäße Reparaturen können zu erheblichen Gefahren für den Benutzer führen und führen zum Ausschluss der Garantie.
28. Wenn die Anschlussleitung dieses Gerätes beschädigt wird, muss sie durch den Hersteller oder seinen Kundendienst oder eine ähnlich qualifizierte Person ersetzt werden, um Gefährdungen zu vermeiden.

Achtung: der Trimmer- und Rasierer-Aufsatz bestehen aus scharfen, spitzen Teilen. Um Verletzungen zu vermeiden, gehen Sie bitte vorsichtig damit um!

Benutzen Sie das Gerät aus Sicherheitsgründen nie in der Nähe oder in einer gefüllten Badewanne oder Waschbecken bzw. anderen mit Wasser gefüllten Gefäßen. Wenn das Gerät in einem Badezimmer verwendet wird, ist nach Gebrauch der Stecker zu ziehen, da die Nähe von Wasser eine Gefahr darstellt, auch wenn das Gerät ausgeschaltet ist.

Der Hersteller übernimmt keine Haftung bei fehlerhafter Montage, bei unsachgemäßer oder fehlerhafter Verwendung oder nach Durchführung von Reparaturen durch nicht autorisierte Dritte.

IHR NEUER LADY SHAVER

1 Kamm-Aufsatz
2 Gerät
3 Trimmer-Aufsatz
4 Rasierer-Aufsatz
5 Klingenblock
6 Entriegelungstaste
7 EIN/AUS-Schalter
8 Ladestation
9 Steckernetzteil

LADEN

1. Die ideale Umgebungstemperatur für das Aufladen liegt bei 15 °C bis 35 °C.
2. Verbinden Sie den kleinen Stecker der Zuleitung mit der Buchse an der Ladestation.
3. Stecken Sie das Steckernetzteil der Zuleitung in eine Steckdose.
4. Stellen Sie das ausgeschaltete Gerät in die Ladestation. Achten Sie darauf, dass das Gerät richtig eingesetzt ist, da das Gerät sonst nicht richtig aufgeladen werden kann.
5. Achten Sie bitte darauf, dass die Ladestation stabil steht.
6. Die rote Kontrollleuchte am Gerät leuchtet auf und zeigt an, dass das Gerät geladen wird.
7. Vor dem ersten Benutzen des Gerätes muss dieses mindestens 8 Stunden aufgeladen werden. Jedes weitere Aufladen dauert ebenfalls ca. 8 Stunden. Bitte laden Sie das Gerät nicht länger als 24 Stunden auf, um eine lange Laufleistung der Akkus zu gewähren.
8. Je nach Anwendung und Haareigenschaften können Sie das Gerät ca. 30 Minuten nutzen, bevor es wieder aufgeladen werden muss. Die maximale Kapazität des Akkus wird erst nach mehreren Ladevorgängen erreicht.
9. Laden Sie das Gerät erst dann wieder auf, wenn die Akkus vollständig leer sind. So bleibt die volle Leistungsfähigkeit der Akkus länger erhalten.
10. Wir empfehlen, das Gerät zweimal pro Jahr komplett zu entladen, indem Sie es so lange laufen lassen, bis die Akkus entleert sind. Laden Sie dann das Gerät wieder vollständig auf.
11. Achtung: Schließen Sie das Gerät nie ans Stromnetz an, wenn kein Akku eingelegt ist!

BEDIENEN

Grundsätzlich ist die Rasur auf trockener Haut und mit trockenem Haar am einfachsten. Bitte arbeiten Sie immer gegen die Haarwuchsrichtung, um ein optimales Ergebnis zu erzielen. Wenn Sie die entsprechende Hautpartie mit der freien Hand spannen, gelingt die Rasur leichter. Nach der Rasur empfehlen wir, die enthaarten Körperpartien mit einer milden Körperlotion einzucremen, um Hautirritationen zu vermeiden. Wenn Sie sehr empfindliche Haut haben, oder empfindliche Körperstellen enthaaren, empfehlen wir nur einmal mit dem Gerät über diese Stelle zu fahren, um Hautirritationen zu vermeiden.

Wenn Sie vorher noch keinen elektrischen Körperhaarrasierer angewendet haben, muss sich Ihre Haut eventuell erst an diese Art der Rasur gewöhnen. Ist einer der Aufsätze beschädigt, verwenden Sie diesen bitte nicht mehr, um Verletzungen zu vermeiden. Sie erhalten bei unserem Kundenservice Ersatz für beschädigte Zubehörteile.

1. Entfernen Sie alle Verpackungsmaterialien und Transportsicherungen. Halten Sie Kinder wegen der Erstickungsgefahr von den Verpackungsmaterialien fern.
2. Bereiten Sie das Gerät wie im Kapitel „Laden“ beschrieben, vor.

Trimmer- und Kammaufsatz

3. Mithilfe des Trimmer-Aufsatzes können Sie z. B. der Bikinizone Kontur geben, mit dem Kammaufsatz können Sie längeres Haar kürzen. Versuchen Sie bitte nicht, den Kamm-Aufsatz auf den Rasierer-Aufsatz zustecken. Der Kamm-Aufsatz passt nur auf den Trimmer-Aufsatz.
4. Schalten Sie das Gerät an der EIN/AUS-Taste aus.
5. Nehmen Sie ggf. den Rasier- Aufsatz mit Klingenblock vom Gerät ab, indem Sie die Entriegelungstaste drücken und den Aufsatz abziehen.
6. Stecken Sie den Trimmer-Aufsatz auf das Gerät auf und achten Sie dabei darauf, dass der Aufsatz einrastet. Schieben Sie bei Bedarf nun noch den Kammaufsatz auf den Trimmer. Sie können mit der Taste an der Rückseite des Gerätes die gewünschte Schneidlänge des Kammes in sieben Positionen einstellen.
7. Schalten Sie das Gerät an der EIN/AUS-Taste ein.
8. Setzen Sie das Gerät auf die Haut und kürzen Sie das Haar auf die gewünschte Länge. Am effektivsten gelingt dies, wenn Sie gegen die Haarwuchsrichtung arbeiten. Wenn Sie größere Haarmengen mit dem Kamm-Aufsatz entfernen, schalten Sie das

Gerät zwischendurch aus und schütteln Sie die Haare aus dem Kamm.
9. Wenn Sie mit der Rasur fertig sind, schalten Sie das Gerät an der EIN/AUS-Taste aus.
10. Ziehen Sie den Kamm-Aufsatz vom Gerät ab. Drücken Sie dann die Entriegelungstaste, um den Trimmer-Aufsatz zu entriegeln und ziehen Sie diesen vom Gerät ab.

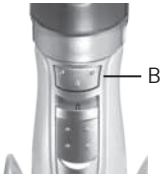
Rasierer-Aufsatz

1. Mithilfe des Rasierer-Aufsatzes können Sie z. B. die Bikinizone, den Intimbereich oder die Achseln rasieren. Für größere Hautflächen wie Beine ist dieser Aufsatz jedoch nicht geeignet. Sie können eine Trockenrasur vornehmen, auf Wunsch aber auch mit Rasierschaum oder Seife arbeiten, indem Sie auf die betreffende Hautpartie Schaum oder Seife geben und dann rasieren.
2. Schalten Sie das Gerät an der EIN/AUS-Taste aus.
3. Prüfen Sie, ob der Klingenblock schon auf das Gerät aufgesteckt ist, ggf. müssen Sie diesen Aufsatz erst aufstecken und einrasten lassen.
4. Stecken Sie den Rasierer-Aufsatz auf das Gerät, bis dieser einrastet.
5. Schalten Sie das Gerät an der EIN/AUS-Taste ein.
6. Setzen Sie den Scherkopf auf die Haut, arbeiten Sie dabei nach Möglichkeit immer gegen die Haarwuchsrichtung. Achten Sie darauf, dass der Scherkopf immer Kontakt mit der Haut hat. Wenn Sie die zu rasierende Hautpartie mit der anderen Hand spannen, gelingt das Rasieren leichter.
7. Schalten Sie das Gerät nach der Rasur an der EIN/AUS-Taste aus.
8. Drücken Sie dann die Entriegelungstaste, um den Rasierer-Aufsatz zu entriegeln und ziehen Sie diesen vom Gerät ab.
9. Reinigen Sie das Gerät nach jeder Anwendung.

REINIGEN UND PFLEGEN

Achtung: der Trimmer- und Rasierer-Aufsatz bestehen aus scharfen, spitzen Teilen. Um Verletzungen zu vermeiden, gehen Sie bitte vorsichtig damit um!

1. **Schalten Sie das Gerät am EIN/AUS-Schalter aus.**
2. Tauchen Sie das Gerät zum Reinigen nie komplett in Wasser oder eine andere Flüssigkeit ein. Achten Sie darauf, dass kein Wasser in das Gehäuse des Gerätes eindringen kann.
3. Reinigen Sie das Gerät und das Zubehör nie in der Geschirrspülmaschine.
4. Verwenden Sie keine kratzenden Schwämme, Scheuermittel, Stahlwolle, metallischen Gegenstände, Desinfektionsmittel oder heißen Reinigungsmittel, da diese zu Beschädigungen führen können.
5. Entfernen Sie alle Aufsätze vom Gerät.
6. Ziehen Sie vom Rasierer-Aufsatz den oberen Teil ab, indem Sie die Taste (B) drücken.
   Achtung:
   Die Scherfolie ist sehr empfindlich und sollte nicht berührt werden!



   Wenn die Scherfolie beschädigt ist, muss diese ersetzt werden. Ersatzteile erhalten Sie bei unserem Kundenservice.
7. Entfernen Sie alle Haar- und Schmutzpartikel aus dem Inneren des Rasierer-Aufsatzes. Sie können hierfür den mitgelieferten Pinsel verwenden. Setzen Sie anschließend das Oberteil wieder auf den Rasierer-Aufsatz auf und drücken Sie es fest.
8. Wischen Sie das Gerät mit einem weichen, feuchten Tuch ab.
9. Die Zubehörteile unterliegen einem gewissen Verschleiß und müssen von Zeit zu Zeit ersetzt werden. Wenn der Trimmer, der Kamm-Aufsatz, der Rasierer-Aufsatz oder die Scherfolie beschädigt sind, müssen diese Teile sofort ersetzt werden. Sie können alle Zubehörteile direkt bei unserem Kundenservice bestellen. Ein entsprechendes Bestellformular befindet sich auf Seite 42.
10. Schützen Sie das Gerät vor Staub.

ZUSÄTZLICHE HINWEISE ZUR ENTSORGUNG

Dieses Gerät enthält Akkus. Daher darf das Gerät am Ende seiner Lebensdauer nicht im Hausmüll entsorgt werden. Wenden Sie sich bei Fragen zur richtigen Entsorgung von Akkus bzw. akkubetriebenen Geräten an Ihren zuständigen Entsorgungsbetrieb. Das Gerät enthält einen im Griff eingebauten Akkumulator. Der Akkumulator enthält Nickel-Metallhydrid.
Dieses Zeichen finden Sie auf schadstoffhaltigen Batterien: Pb = Batterie enthält Blei, Cd = Batterie enthält Cadmium, Hg = Batterie enthält Quecksilber.

INSTRUCTIONS FOR USE MODEL 87883

TECHNICAL SPECIFICATIONS

Power rating:	Charger: Input 100/240 V~, 50/60 Hz, 0,32A max. Output 4 V, 0-1.000 mA
Dimensions:	Approx. 15,7 x 3,5 x 3,5 cm (LxWxH)
Weight:	Approx. 0.11 kg without accessories, approx. 0.26 kg with accessories
Cable length:	Approx. 1,8 m
Casing:	Plastic, pink/white
Charging time accumulators:	Approx. 8 hours
Accumulators:	2 x 1,2 V, 600 mAh, NiMH
Operating time per accumulator charge:	Approx. 30 minutes
Equipment:	Cordless with accumulators EIN/AUS [ON/OFF // I/O] switch Washable narrow trim attachment for bikini area Shaver attachment for fast and efficient shaving Detachable comb for hair length adjustment Convenient desktop charger serving as storage container
Accessories:	trim attachment, shaver attachment, comb, cleaning brush, charger, lead cable with mains adapter, instruction manual

Technical details subject to change.

SAFETY INFORMATION

1. Please read the following information and keep it for future reference.
2. This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.
3. Children should be supervised in order to ensure that they do not play with the appliance.
4. Connect the appliance only to an AC power supply with the voltage indicated on the rating plate.
5. Do not operate this appliance with an external timer or remote control system.
6. The appliance may never be immersed in water or other liquids when being operated. Protect the appliance, the charger and the lead cable from humidity.
7. Protect the appliance from humidity, when charging it, to prevent electric shock.
8. As long as the charger is connected to the wall socket, it is dangerous near water.
9. Unroll the charger‘s lead cable completely to avoid damage caused by overheating.
10. Always disconnect the charger‘s lead cable from the wall socket pulling on the plug, never on the cable.
11. After charging the appliance, unplug the cable of the mains adapter from the wall socket.
12. The appliance is intended for domestic use only, not for commercial use.
13. The appliance is not intended for outdoor use.
14. Do not use the appliance after having applied creams or body lotions, as this may lead to skin irritation.
15. Do not use the appliance if your skin is irritated due to acne or other skin problems.
16. The appliance is appropriate for human body hair only. Do not use on artificial hair or animals.
17. Avoid any contact of the appliance with the eyes.
18. To avoid injuries, do not use the appliance if the shaving head is defective.
19. For hygienic reasons, the appliance should only be used by one person.
20. Do not operate the appliance near any heat source.
21. Disconnect the appliance before depositing.

22. Also disconnect the appliance after use and before cleaning.
23. Never try to sharpen the knives of the shaving head on your own. When the blades are worn, change the shaving head.
24. Use the appliance only for the intended purposes indicated in this manual.
25. Do not use the appliance with accessories of other manufacturers or brands, to prevent damage.
26. Never open the casing of the appliance to prevent electric shock.
27. Check the plug and lead cable regularly for wear and tear. If the lead cable or other parts show damage, please send the appliance to our after-sales service for inspection and repair (for address, see warranty terms). Unauthorised repairs can constitute serious risks for the user and void the warranty.
28. If the lead cable is damaged, it must be replaced by the manufacturer or its after-sales service or a similarly qualified person in order to avoid any hazard.

Attention: The trim and shaver attachments have sharp and pointed parts. Handle with care in order to avoid injuries!

For safety reasons never use the appliance close to or in a bathtub or washbasin or any other container filled with water. If the appliance is used in a bathroom, unplug it from the wall socket after use, since nearby water presents a danger even when the appliance is switched off.

The manufacturer will not be liable in the event of incorrect assembly, improper or incorrect use or if repairs are carried out by unauthorized third parties.

YOUR NEW LADY SHAVER

1 Comb attachment
2 Appliance
3 Trim attachment
4 Shaver attachment
5 Cutter block
6 Unlock key
7 EIN/AUS [ON/OFF] switch
8 Charger
9 Mains adapter

CHARGING

1. The ideal ambient temperature for charging is of 15° C to 35° C.
2. Connect the jack of the lead cable to the plug socket on the charger.
3. Connect the mains adapter to the wall socket.
4. Put the appliance in the charger ensuring it is switched off. Make sure that the appliance is correctly inserted as otherwise the appliance will not be charged properly.
5. Make sure that the charger is placed firmly.
6. The red indicator light on the appliance lights up, indicating that the appliance is being charged.
7. Before first use, the appliance has to be charged for at least 8 hours. Any further charging process will also last approx. 8 hours. To guarantee long accumulator life, do not charge the appliance for more than 24 hours.
8. Depending on the application and the hair characteristics the appliance can be used 30 minutes before needing to be recharged. The maximum capacity of the accumulators is only achieved after being charged several times.
9. Only charge the appliance when the accumulators are completely empty. This ensures that the performance of the accumulators lasts longer.
10. We recommend discharging the appliance completely twice a year, leaving the appliance on until the accumulators are empty. and charge the appliance completely afterwards.
11. Attention: Never connect the appliance to the mains without the accumulators inserted.

OPERATION

The easiest way of shaving is with dry skin and hair. To obtain perfect results, always work against the direction of hair growth. Shaving will be easier if you tense the skin of the part you want to shave with your free hand. After shaving we recommend to cream the depilated parts with a mild body lotion in order to avoid skin irritation. If you have sensitive skin or depilate sensitive parts, we recommend you to treat these parts only once in order to avoid skin irritation.

If you have never used an electric shaver before, your skin might need to get used to this kind of depilation. If an attachment is damaged, please do not go on using it in order to avoid injuries. Our after-sales service offers replacement parts for damaged accessories.

1. Remove all packaging materials and any transport safety devices. Keep packaging material out of reach of children. Danger of suffocation!
2. Prepare the appliance as described in the chapter „Charging“.

Trim and comb attachments

3. The trim attachment allows you to shape the bikini area, the comb attachment helps to shorten longer hair. Do not attempt to attach the comb attachment to the shaver attachment. The comb attachment only fits on the trim attachment.
4. Switch the appliance off pushing the button EIN/AUS [ON/OFF].
5. If necessary, detach the attachment with the cutter block pushing the unlock key and pulling the attachment off the appliance.
6. Attach the trim attachment to the appliance, making sure that it latches into place. If desired, attach the comb attachment to the trim attachment. The button at the backside allows adjusting the desired length for the cut in seven positions.
7. Switch the appliance on pushing the button EIN/AUS [ON/OFF].
8. Place the shaving head of the appliance on the skin and cut the hair to the desired length. The most effective way is working against the direction of hair growth. When removing large amounts of hair using the comb attachment, please switch the appliance off from time to time and remove the hair from the comb.
9. After finishing the shave, switch the appliance off pushing the button EIN/AUS [ON/OFF].

10. Detach the comb attachment from the appliance. Then press the unlock key to release the trim attachment and detach it from the appliance.

Shaver attachment

11. Using the shaver attachment allows shaving e.g. the bikini area, intimate areas or the underarms. Nevertheless, this attachment is not appropriate for larger areas like the legs. You may have a dry shave or use shaving foam or soap applied to the corresponding areas you want to shave.
12. Switch the appliance off pushing the button EIN/AUS [ON/OFF].
13. Check if the cutter block is attached to the appliance. If not, attach it to the appliance and latch it into place.
14. Attach the shaver attachment to the cutter block and latch it into place.
15. Switch the appliance on pushing the button EIN/AUS [ON/OFF].
16. Place the shaving head on the skin and work against the direction of hair growth, if possible. Make sure that the shaving head is always in contact with the skin. Shaving will be easier, when you tense the skin with your free hand.
17. After shaving, switch the appliance off pushing the button EIN/AUS [ON/OFF].
18. Then press the unlock key to release the shaver attachment and detach it from the appliance.
19. Clean the appliance after every use.

CLEANING AND CARE

Attention: The trim and shaver attachments have sharp and pointed parts. Handle with care in order to avoid injuries!

1. **Switch the appliance off using the „EIN/AUS" [ON/OFF] switch.**
2. Never immerse the appliance or the lead cable completely in water or other liquids to clean them. Make sure that no water penetrates the casing of the appliance.
3. Never clean the appliance and the accessories in the dishwasher.
4. Do not use any scrubbing sponges, abrasive agents, steel wool, metal objects, disinfectants or hot cleaning agents, since they can damage the appliance.
5. Detach all attachments from the appliance.
6. Detach the upper part from the shaver attachment pushing both buttons (B) at the same time.

7. Attention: The shaver foil is very delicate and should not be touched! If the shaver foil is damaged, it has to be replaced. Our after-sales service offers the corresponding replacement parts.
8. Remove all hair and dirt particles from the inside of the shaver attachment using the brush included. Reattach the upper part to the shaver attachment and press to fix.
9. Clean the appliance with a soft, damp cloth.
10. The accessories are subject to a certain amount of wear and tear and must be changed from time to time. If the trim attachment, comb attachment, shaver attachment or the shaver foil are damaged, they must be replaced immediately. Accessories can be directly ordered from our after-sales service. The corresponding order form can be found on page 42.
11. Protect the appliance from dust.

ADDITIONAL INSTRUCTIONS FOR DISPOSAL

This appliance contains accumulators. For this reason, the appliance must not be disposed of in the household waste. If you have any question concerning the correct disposal of accumulators or accumulator-operated appliances, please contact your local disposal contractor. The appliance contains accumulators, which are installed in the handle. The accumulators contain nickel metal hydride.
You may find the following sign on contaminant-laden accumulators: Pb = contains lead, Cd = contains cadmium, Hg = contains mercury.

NOTICE D´UTILISATION MODÈLE 87883

SPÉCIFICATION TECHNIQUE

Puissance :	Chargeur d'accus : entrée 100/240 V~, 50/60 Hz, 0,32A max. sortie 4 V, 0-1.000 mA
Dimensions :	Env. 15,7 x 3,5 x 3,5 cm
Poids :	Env. 0,11 kg sans accessoire, env. 0,26 kg avec accessoires
Longueur de cordon :	Env. 1,8 m
Boîtier :	Plastique, rose, blanc
Durée de chargement des accumulateurs :	Env. 8 heures
Accus :	2 x 1,2 V, 600 mAh, NiMH
Un chargement d'accu suffit pour :	Env. 30 minutes de fonctionnement
Caractéristiques :	Sans fil, avec accumulateurs Interrupteur EIN/AUS [MARCHE/ARRÊT] Guide de coupe étroit et lavable pour la zone bikini Accessoire de rasage pour un rasage rapide et précis Peigne amovible pour régler la longueur des poils Station de charge de table et rangement en même temps, très pratique
Accessoires :	Guide de coupe, guide de rasage, peigne amovible, brosse de nettoyage, station de charge, cordon avec bloc d'alimentation, notice d'utilisation

Sous réserve de modifications techniques.

POUR VOTRE SÉCURITÉ

1. Veuillez lire attentivement les instructions qui suivent et les ranger soigneusement.
2. Cet appareil n'est pas conçu pour être utilisé par des personnes (enfants compris) aux capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ainsi que des personnes dénuées d'expérience ou ne disposant pas des connaissances nécessaires, sauf sous la surveillance d'une personne responsable de leur sécurité ou suite à des instructions concernant l'utilisation de l'appareil.
3. Les enfants ne devront pas être laissés sans surveillance et ne devront pas jouer avec l'appareil.
4. Raccordez l'appareil uniquement à un courant alternatif compatible aux indications de la plaque signalétique.
5. Cet appareil n'est pas prévu pour être commandé par une minuterie ou un interrupteur à distance.
6. Pendant le fonctionnement de l'appareil, ne jamais le plonger dans l'eau ou dans un autre liquide. Protégez l'appareil, la station de charge et le cordon de l'humidité.
7. Pour des raisons de sécurité, n'utilisez jamais l'appareil à proximité d'une baignoire pleine, d'un lavabo ou tout autre récipient rempli d'eau.
8. Protégez l'appareil de l'humidité lorsqu'il se trouve sur la station de charge. Danger de décharge électrique !
9. Tant que la fiche se trouve dans la prise secteur, la station de charge à proximité de l'eau est une source de danger.
10. Étendez toujours le cordon de la station de charge sur toute sa longueur pour éviter les dégâts dus à la surchauffe.
11. Retirez le cordon de la prise secteur de la station de charge en tirant uniquement sur la fiche, ne tirez jamais sur le câble.
12. Lorsque l'appareil est chargé, retirez la fiche du cordon de la prise secteur.
13. L'appareil est destiné exclusivement à l'utilisation personnelle dans le ménage et non à une utilisation professionnelle.
14. L'appareil ne doit pas être utilisé à l'extérieur.
15. Ne pas utilisez l'appareil sur une peau enduite de crème, cela pourrait provoquer des irritations cutanées.
16. Ne pas utiliser l'appareil sur la peau irritée, souffrant d'acné ou d'autre maladie cutanée.
17. L'appareil est destiné uniquement aux cheveux et aux poils humains. Ne l'utilisez

pas sur les cheveux synthétiques ou sur les animaux.
18. Veillez à ne pas rapprocher l'appareil des yeux.
19. Afin d'éviter les blessures, n'utilisez pas l'appareil lorsque la tête de tonte est défectueuse.
20. Pour des raisons hygiéniques, l'appareil ne devrait être utilisé que par une seule et unique personne.
21. Ne pas utiliser l'appareil à proximité de sources de chaleur.
22. Éteignez l'appareil avant de le mettre de côté.
23. Veuillez également éteindre l'appareil après l'utilisation ou avant de le nettoyer.
24. N'essayer jamais d'aiguiser vous-même les lames de la tête de tonte. Si les lames sont émoussées, changez la tête de tonte.
25. Utilisez l'appareil uniquement pour l'emploi décrit dans cette notice.
26. N'utilisez pas l'appareil avec des accessoires d'autres fabricants ou marques, afin d'éviter de l'endommager.
27. N'ouvrez jamais le boîtier de l'appareil. Risque d'électrocution.
28. Vérifiez régulièrement l'état de la prise et du cordon d'alimentation. En cas d'usure ou de détérioration du cordon ou d'autres éléments, veuillez retourner l'appareil à notre service clientèle pour le faire contrôler et réparer (vous trouverez l'adresse dans les conditions de garantie). Toute intervention inappropriée peut s'avérer dangereuse pour l'utilisateur et entraînera l'annulation de la garantie.
29. Si le cordon de cet appareil est endommagé, il devra être remplacé par le fabricant, son service après-vente ou par une personne qualifiée afin d'éviter tous risques.

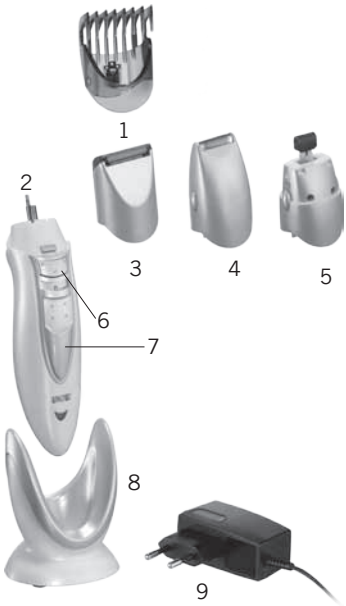
Ne mettez jamais vos doigts ou un objet dans l'appareil en fonctionnement - Risque de blessures !

Pour des raisons de sécurité, n'utilisez jamais l'appareil à proximité d'une baignoire pleine, d'un lavabo ou tout autre récipient rempli d'eau. Si l'appareil est utilisé dans une salle de bain, la prise doit être débranchée après chaque utilisation. en effet, l'eau représente un danger dans le cas contraire, et ce même si l'appareil est éteint.

Le fabricant n'est nullement responsable en cas de montage non conforme, d'utilisation irrégulière ou non conforme ou suite à l'exécution de réparations par des tiers non autorisés.

VOTRE NOUVEAU RASOIR POUR DAME

1 Peigne amovible
2 Appareil
3 Guide de coupe
4 Guide de rasage
5 Bloc de lame
6 Touche de déverrouillage
7 Interrupteur EIN/AUS [MARCHE/ARRÊT]
8 Station de charge
10 Bloc d'alimentation



CHARGEMENT

1. La température ambiante idéale pour le chargement se situe entre 15° C et 35 °C.
2. Raccordez la petite fiche du cordon avec la douille de la station de charge.
3. Mettez le bloc d'alimentation du cordon dans la prise secteur.
4. Posez l'appareil éteint dans la station de charge. Veillez à ce que l'appareil y soit introduit correctement, sinon il ne pourra pas se charger.
5. Veillez à la stabilité de la station de charge.
6. Le voyant de contrôle rouge de l'appareil s'illumine et indique que l'appareil se recharge.
7. Avant la première utilisation, charger l'appareil pendant 8 heures au minimum. Les chargements suivants durent env. 8 heures. Veuillez ne pas charger l'appareil plus de 24 heures pour garantir un long fonctionnement aux accus.
8. Selon les applications et la nature des poils, vous pouvez utiliser l'appareil env. 30 minutes avant de devoir le recharger. L'accumulateur atteindra sa capacité maximale après avoir été rechargé plusieurs fois.
9. Rechargez l'appareil uniquement lorsque l'accu est entièrement vide. Ainsi, vous préserverez la puissance de l'accumulateur plus longtemps.
10. Nous vous recommandons de décharger complètement l'appareil deux fois par années en le laissant fonctionner jusqu'à ce que les accus soient complètement vidés. Rechargez ensuite l'appareil complètement.
11. Attention : ne branchez jamais l'appareil au réseau électrique s'il ne contient pas d'accu !

UTILISATION

En principe, c'est le rasage sur la peau sèche et les poils secs qui s'effectue le plus facilement. Pour obtenir un résultat idéal, veuillez toujours utiliser l'appareil à rebrousse-poil. Vous faciliterez le rasage en tirant sur les parties de la peau concernées avec la main libre. Nous vous recommandons d'enduire les régions rasées du corps avec une lotion corporelle douce afin d'éviter les irritations cutanées. Nous vous recommandons de ne passer l'appareil qu'une seule fois sur la peau très sensible ou les régions délicates du corps, afin d'éviter les irritations cutanées.
Si vous n'avez encore jamais utilisé de rasoir électrique corporel, votre peau aura éventuellement besoin de s'adapter à ce type de rasage. Ne pas utilisez un accessoire endommagé, afin d'éviter les blessures. Vous trouverez les pièces de remplacement pour les accessoires endommagés auprès de notre service après-vente.

1. Retirez tous les emballages et les sécurités pour le transport. Tenir le matériel d'emballage hors de portée des enfants afin d'éviter le danger de suffocation.
2. Préparez l'appareil selon la description du chapitre « chargement ».

Guide de coupe et peigne amovible

3. Le guide de coupe vous permet de donner des contours à la zone bikini et avec le peigne amovible vous pouvez raccourcir les poils les plus longs. N'essayez pas de placer le peigne amovible sur le guide de rasage. Le peigne amovible ne va que sur le guide de coupe.
4. Éteignez l'appareil avec la touche EIN/AUS [MARCHE/ARRÊT].
5. Retirez, le cas échéant, le guide de rasage avec le bloc de lame de l'appareil en appuyant sur la touche de déverrouillage et en tirant sur le guide.
6. Placez le guide de coupe sur l'appareil et veillez à ce qu'il s'enclenche. En cas de besoin, poussez le peigne amovible sur le guide de coupe.
7. Enclenchez l'appareil avec la touche EIN/AUS [MARCHE/ARRÊT].
8. Placez l'appareil sur la peau et raccourcissez les poils à la longueur désirée. Le meilleur effet est obtenu lorsque vous aller à rebrousse-poil. Si vous éliminer de grande quantité de poils avec le peigne amovible, éteignez l'appareil de temps à autre et secouez les cheveux du peigne.
9. Lorsque le rasage est terminé, éteignez l'appareil avec la touche EIN/AUS [MARCHE/ARRÊT].
10. Retirez le peigne amovible de l'appareil. Appuyez ensuite sur la touche de déverrouillage pour libérer le guide de coupe et retirez-le de l'appareil.

Guide de rasage

11. Le guide de rasage vous permet de raser la zone du bikini, la zone intime et les bras. Ce guide n'est toutefois pas adapté pour des plus grandes parties de peau comme celles des jambes. Vous pouvez effectuer un rasage à sec ou un rasage à la mousse à raser ou au savon, que vous étendrez au préalable sur les parties de peau.
12. Éteignez l'appareil avec la touche EIN/AUS [MARCHE/ARRÊT].
13. Vérifiez que le bloc de lame soit déjà placé sur l'appareil, le cas échéant vous devez le placer puis vérifier l'enclenchement de cet accessoire.
14. Placez et vérifiez l'enclenchement du guide de rasage sur le bloc de lame rasoir.
15. Enclenchez l'appareil avec la touche EIN/AUS [MARCHE/ARRÊT].
16. Posez la tête de rasage sur la peau, effectuez toujours le rasage à rebrousse-poil lorsque c'est possible. Veillez à ce que la tête de rasage soit toujours contact avec la peau. Vous faciliterez le rasage en tendant les parties de peau à raser avec l'autre main.
17. Après le rasage, éteignez l'appareil avec la touche EIN/AUS [MARCHE/ARRÊT].
18. Appuyez ensuite sur la touche de déverrouillage pour libérer le guide de rasage et retirez-le de l'appareil.
19. Nettoyez l'appareil après chaque utilisation.

NETTOYAGE ET ENTRETIEN

Attention : les guides de coupe et de rasage se composent de pièces acérées et pointues. Soyez prudent afin d'éviter les blessures !

1. **Éteignez l'appareil avec la touche EIN/AUS [MARCHE/ARRÊT].**
2. Lors du nettoyage de l'appareil, veuillez ne jamais le plonger entièrement dans de l'eau ou d'autres liquides. Veillez à ce que l'eau ne pénètre pas dans le boîtier de l'appareil.
3. Ne nettoyez jamais l'appareil et ses accessoires dans le lave-vaisselle.
4. N'utilisez pas d'éponges grattantes, de produits à récurer, de paille de fer, d'objets métalliques, de désinfectants ou de produits de nettoyage très chauds, sous peine de dégradations.
5. Retirez tous les guides et accessoires de l'appareil.
6. Retirez la partie supérieure du guide de rasage en appuyant simultanément sur les deux touches (B) à droite et à gauche de l'appareil.

7. Attention :
   la grille est très sensible et ne devrait pas être touchée ! Remplacez-la en cas de dégâts. Vous obtiendrez les pièces de rechange auprès de notre service après-vente.
8. Éliminez tous les poils et résidus se trouvant à l'intérieur du guide de rasage. À cet effet, vous pouvez utiliser le pinceau contenu dans l'emballage. Reposez ensuite la partie supérieure sur le guide de rasage et appuyez fermement.
9. Essuyez l'appareil avec un chiffon humide et doux.
10. Les accessoires sont soumis à une certaine usure et doivent être remplacés de temps en temps. En cas de dommage sur le guide de tonte et de rasage, le peigne amovible ou la grille, les pièces devront être immédiatement remplacées. Vous pouvez commander directement les accessoires indiqués auprès de notre service à la clientèle. Vous trouverez le formulaire de commande correspondant à la page 42.
11. Protégez l'appareil de la poussière.

INDICATIONS SUPPLÉMENTAIRES POUR L'ÉLIMINATION

Cet appareil contient des accumulateurs. Pour cette raison, ne jetez pas l'appareil avec les déchets ménagers à la fin de sa durée de fonctionnement. Adressez-vous à votre entreprise d'élimination des déchets pour une élimination correcte des accumulateurs ou des appareils fonctionnant avec des accumulateurs. L'appareil est équipé d'un accumulateur monté dans la poignée. Cet accumulateur contient du nickel-hydrure métallique.
Vous trouverez ces références sur les piles et accumulateurs contenant des substances polluantes : Pb = contenant du plomb, cd = contenant du cadmium, Hg = contenant du mercure.

GEBRUIKSAANWIJZING MODEL 87883

TECHNISCHE GEGEVENS

Vermogen:	Laadapparaat: ingang 100/240 V~, 50/60 Hz, 0,32A max. uitgang 4 V, 0-1.000 mA
Afmetingen:	Ca. 15,7 x 3,5 x 3,5 cm (LxBxH)
Gewicht:	Ca. 0,11 kg zonder toebehoren, ca. 0,26 kg met toebehoren
Snoerlengte:	Ca. 1,8 m
Behuizing:	Kunststof, roze/wit
Laadtijd accu:	Ca. 8 uur
Accu:	2 x 1,2 V, 600 mAh, NiMH
Een acculading is voldoende voor:	Ca. 30 minuten bedrijf
Uitrusting:	Snoerloos met oplaadbare accu AAN/UIT-schakelaar Afwasbaar smal trimmer-opzetstuk voor de bikinilijn Scheer-opzetstuk – voor een snelle en grondige scheerbeurt Afneembaar kam-opzetstuk, voor het instellen van de haarlengte Praktisch tafel-laadstation en tevens opbergplaats
Toebehoren:	Trimmer-opzetstuk, scheer-opzetstuk, kam-opzetstuk, reinigingsborstel, laadstation, snoer met voedingsapparaat, gebruiksaanwijzing

Technische wijzigingen voorbehouden.

VOOR UW VEILIGHEID

1. Lees a.u.b. de volgende instructies en bewaar deze.
2. Dit apparaat is niet bedoeld voor gebruik door personen (waaronder kinderen) met verminderde lichamelijke, zintuiglijke of mentale capaciteiten, of die gebrek aan ervaring en/of kennis hebben, tenzij zij het apparaat gebruiken onder toezicht van een persoon verantwoordelijk voor hun veiligheid of die hen heeft uitgelegd hoe het apparaat dient te worden gebruikt.
3. Kinderen moeten onder toezicht gehouden worden om te voorkomen dat ze met het apparaat gaan spelen.
4. Sluit het apparaat uitsluitend aan op wisselstroom overeenkomstig het typeplaatje.
5. Dit apparaat mag niet met een externe tijdschakelklok of een afstandsbedieningssysteem worden gebruikt.
6. Het apparaat mag tijdens het gebruik nooit in water of andere vloeistoffen worden gedompeld. Bescherm het apparaat, het laadstation en het snoer tegen vocht.
7. Gebruik het apparaat uit veiligheidsredenen nooit in de nabijheid van of in een gevulde badkuip of wastafel of ander waterhoudend object.
8. Bescherm het apparaat tegen vocht, als dit zich in het laadstation bevindt. Er bestaat risico op elektrische schok!
9. Zolang de netstekker van het laadstation zich in de contactdoos bevindt, kan de nabijheid van water gevaar opleveren.
10. Strek het snoer van het laadstation altijd over de hele lengte uit om schade door oververhitting te voorkomen.
11. Trek het snoer van het laadstation altijd aan de aansluitstekker uit het stopcontact, nooit aan het snoer zelf.
12. Trek de netstekker van het snoer uit de contactdoos zodra het apparaat is opgeladen.
13. Het apparaat is uitsluitend bedoeld voor eigen gebruik in de huishouding, echter niet voor beroepsmatig gebruik.
14. Het apparaat mag niet in de openlucht gebruikt worden.
15. Gebruik het apparaat niet op met crème ingesmeerde huid, omdat dit tot huidirritaties kan leiden.
16. Gebruik het apparaat ook niet, als uw huid door acne of een aandoening is geïrriteerd.

17. Het apparaat is alleen geschikt voor menselijk haar. Gebruik het apparaat niet op kunstmatig haar of bij dieren.
18. Let erop dat u met het apparaat niet in de nabijheid van de ogen komt.
19. Gebruik het apparaat niet, als de scheerkop defect is, om verwondingen te voorkomen.
20. Om hygiënische redenen moet het apparaat liefst maar door één persoon worden gebruikt.
21. Gebruik het apparaat niet in de buurt van warmtebronnen.
22. Schakel het apparaat uit voordat u dit weglegt.
23. Schakel het apparaat ook na het gebruik en vóór het reinigen uit.
24. Probeer nooit de messen in de scheerkop zelf te slijpen. Als de messen bot zijn, vervang dan de scheerkop.
25. Gebruik het apparaat niet voor andere doeleinden dan in deze gebruiksaanwijzing beschreven.
26. Het apparaat mag niet met toebehoren van andere fabrikanten of merken worden gebruikt om schade te voorkomen.
27. Open in geen geval de behuizing van het apparaat. Er bestaat risico op letsel door elektrische schok.
28. Controleer de stekker en het snoer regelmatig op slijtage en beschadigingen. Stuur het apparaat in geval van beschadigingen van de voedingskabel of andere onderdelen a.u.b. voor controle en/of reparatie aan onze klantenservice (adres zie garantievoorwaarden). Ondeskundig uitgevoerde reparaties kunnen aanzienlijke gevaren voor de gebruiker veroorzaken en leiden tot het vervallen van de garantie.
29. Als het snoer van dit apparaat beschadigd is, dient dit door de fabrikant, zijn klantenservice of een op een soortgelijke manier gekwalificeerde persoon te worden vervangen om gevaren te voorkomen.

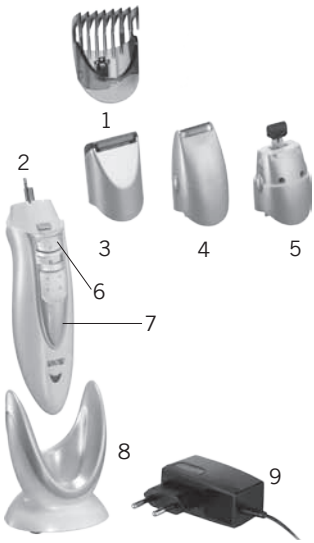
Attentie: het trimmer-opzetstuk en het scheer-opzetstuk bestaan uit scherpe, spitse delen. Om verwondingen te voorkomen, ga er voorzichtig mee om!

Gebruik het apparaat uit veiligheidsredenen nooit in de nabijheid van of in een gevulde badkuip of wastafel of ander waterhoudend object. Als de apparaat in een badkamer gebruikt wordt, na het gebruik van de droger de stekker uit het stopcontact trekken, omdat de nabijheid van water een gevaar vormt, ook als de apparaat uitgeschakeld is.

De fabrikant is niet aansprakelijk, indien het apparaat verkeerd gemonteerd, ondeskundig of foutief gebruikt of door niet geautoriseerde derden gerepareerd werd.

UW NIEUWE LADY SHAVER

1	Kam-opzetstuk
2	Apparaat
3	Trimmer opzetstuk
4	Scheer-opzetstuk
5	Messenblok
6	Ontgrendelingsknop
7	AAN/UIT-schakelaar
8	Laadstation
9	Voedingsapparaat



LADEN

1. De ideale omgevingstemperatuur voor het opladen lijgt bij 15 °C tot 35 °C.
2. Verbind de kleine stekker van het snoer met de bus aan het laadstation.
3. Steek het voedingsapparaat van het snoer in een stopcontact.
4. Plaats het uitgeschakelde apparaat in het laadstation. Let er op dat het apparaat op de juiste manier is geplaatst omdat anders het apparaat niet correct kan worden geladen.
5. Let er op dat het laadstation stevig staat.
6. Het rode controlelampje op het apparaat licht op en geeft aan dat het apparaat geladen wordt.
7. Alvorens het apparaat voor het eerst te gebruiken moet dit minstens 8 uur worden geladen. Het herladen duurt telkens ook ca. 8 uur. Laad het apparaat niet langer dan 24 uur, om een lange levensduur van de accu's te garanderen.
8. Afhankelijk van het gebruik en de eigenschappen van het haar kunt u het apparaat ca. 30 minuten gebruiken voordat dit moet worden herladen. De maximale capaciteit van de accu wordt pas na meerdere keren opladen bereikt.
9. Herlaad het apparaat pas als de accu's helemaal leeg zijn. Zo wordt de volle capaciteit van de accu's langer bewaard.
10. Wij raden aan om het apparaat twee keer per jaar volledig te ontladen door het apparaat te laten lopen tot de accu's leeg zijn. Laad het apparaat dan weer volledig op.
11. Attentie: Sluit het apparaat nooit op het stroomnet aan als er zich geen accu in het apparaat bevindt!

BEDIENING

Principieel is het scheren op droge huid en met droog haar het makkelijkst. Werk altijd tegen de groeirichting van het haar in om een optimaal resultaat te behalen. Het scheren lukt makkelijker wanneer u het betreffende huidgedeelte met uw vrije hand strak trekt. Wij aanbevelen om na het scheren de onthaarde lichaamsdelen met een milde bodymilk in te smeren om huidirritaties te voorkomen. Indien u zeer gevoelige huid hebt of gevoelige lichaamsdelen wilt ontharen, raden wij aan om deze delen maar één keer met het apparaat te behandelen om huidirritaties te voorkomen.
Als u tevoren nog geen elektrisch scheerapparaat voor lichaamshaar hebt gebruikt, moet uw huid eventueel eerst even wennen aan deze manier van scheren. Gebruik beschadigde opzetstukken niet meer om verwondingen te voorkomen. Bij onze klantenservice zijn vervangende onderdelen voor beschadigd toebehoren verkrijgbaar.

1. Verwijder alle verpakkingsmaterialen en transportbeveiligingen. Houd kinderen uit de buurt van de verpakkingsmaterialen vanwege het gevaar voor verstikking.
2. Bereid het apparaat voor zoals in het hoofdstuk "Laden" beschreven.

Trimmer- en kam-opzetstuk

3. Met het trimmer-opzetstuk kunt u bijv. uw bikinilijn netjes bijwerken, met het kam-opzetstuk kunt u lange haren inkorten. Probeer niet om het kam-opzetstuk op het scheer-opzetstuk te steken. Het kam-opzetstuk past alleen op het trimmer-opzetstuk.
4. Schakel het apparaat aan de AAN/UIT-knop uit.
5. Verwijder, indien nodig, het scheer-opzetstuk met messenblok van het apparaat door op de ontgrendelingsknop te drukken en het opzetstuk af te trekken.
6. Steek het trimmer opzetstuk op het apparaat en let er daarbij op dat het opzetstuk inklikt. Schuif nu, indien gewenst, nog het kam-opzetstuk op de trimmer. U kunt de gewenste snijlengte van de kam in 7 standen instellen.
7. Schakel het apparaat aan de AAN/UIT-knop in.
8. Zet het apparaat op de huid en kort het haar in op de gewenste lengte. U bereikt het beste resultaat als u tegen de groeirichting van het haar in werkt. Als u grotere hoeveelheden haar met het kam-opzetstuk verwijdert, schakel het apparaat tussendoor uit en schud de haren uit de kam.
9. Als u klaar bent met scheren, schakel het apparaat aan de AAN/UIT-knop uit.
10. Trek het kam-opzetstuk van het apparaat. Druk dan op de ontgrendelingsknop om het trimmer-opzetstuk te ontgrendelen en trek het opzetstuk van het apparaat.

Scheer-opzetstuk

11. Met het scheer-opzetstuk kunt u bijv. de bikinilijn, de schaamstreek of de armen

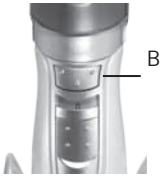
scheren. Voor grotere huidgedeelten zoals de benen is dit opzetstuk echter niet geschikt. U kunt droog scheren, maar u kunt indien gewenst ook scheerschuim of zeep gebruiken. Breng de schuim of de zeep aan op het betreffende huidgedeelte en begin dan met het scheren.

12. Schakel het apparaat aan de AAN/UIT-knop uit.
13. Controleer of de messenblok reeds op het apparaat is gezet. Is dit niet het geval moet u dit opzetstuk eerst op het apparaat zetten en laten inklikken.
14. Zet het scheer-opzetstuk op de messenblok tot het scheer-opzetstuk inklikt.
15. Schakel het apparaat aan de AAN/UIT-knop in.
16. Zet de scheerkop op de huid, werk daarbij naar mogelijkheid altijd tegen de groeirichting van het haar in. Let erop dat de scheerkop steeds contact met de huid heeft. Het scheren lukt makkelijker wanneer u het te scheren huidgedeelte met uw andere hand strak trekt.
17. Schakel het apparaat na het scheren aan de AAN/UIT-knop uit.
18. Druk dan op de ontgrendelingsknop om het scheer-opzetstuk te ontgrendelen en trek het opzetstuk van het apparaat.
19. Reinig het apparaat na elk gebruik.

REINIGING EN ONDERHOUD

Attentie: het trimmer-opzetstuk en het scheer-opzetstuk bestaan uit scherpe, spitse delen. Om verwondingen te voorkomen, ga er voorzichtig mee om!

1. **Schakel het apparaat aan de AAN/UIT-knop uit.**
2. Dompel het apparaat voor het reinigen nooit helemaal in water of een andere vloeistof. Let erop dat geen water de behuizing van het apparaat binnendringen kan.
3. Reinig het apparaat en het toebehoren nooit in de vaatwasser.
4. Gebruik geen krassende sponsen, schuurmiddelen, staalwol, metalen voorwerpen, hete reinigingsmiddelen of desinfectiemiddelen omdat deze tot beschadigingen kunnen leiden.
5. Verwijder alle opzetstukken van het apparaat.
6. Trek van het scheeropzetstuk het bovenste gedeelte er af door tegelijkertijd op de beide knoppen (B) links en rechts te drukken.



7. Attentie: de scheerfolie is zeer gevoelig, raak deze niet aan! Als de scheerfolie beschadigd is, dient deze te worden vervangen. Vervangende onderdelen zijn bij onze klantenservice verkrijgbaar.
8. Verwijder alle haar- en vuildeeltjes uit het binnenste van het scheer-opzetstuk. U kunt hiervoor de meegeleverde kwast gebruiken. Zet dan het bovenste gedeelte weer op het scheer-opzetstuk en druk dit vast.
9. Veeg het apparaat met een zachte, vochtige doek af.
10. Het toebehoren is aan een zekere slijtage onderhevig en moet daarom van tijd tot tijd worden vervangen. Wanneer de trimmer, het kam-opzetstuk, het scheer-opzetstuk of de scheerfolie beschadigd zijn, dienen deze onderdelen onmiddellijk te worden vervangen. U kunt elk toebehoren direct bij onze klantenservice bestellen. U vindt het betreffende bestelformulier op pagina 42.
11. Bescherm het apparaat tegen stof.

AANVULLENDE OPMERKINGEN M.B.T. DE VERWIJDERING ALS AFVAL

Dit apparaat bevat accu's. Daarom mag het apparaat aan het einde van zijn gebruiksduur niet samen met de huishoudelijke afval worden verwijderd. Neem bij vragen over de correcte afvoer van accu's resp. van door accu's aangedreven apparaten contact op met het verantwoordelijke afvalbedrijf. Het apparaat bevat een in de greep ingebouwde accu. De accu bevat nikkel-metaalhydride.
Dit teken vindt u op schadelijke stoffen bevattende batterijen: Pb = batterij bevat lood, Cd = batterij bevat cadmium, Hg = batterij bevat kwik.

ISTRUZIONI PER L'USO MODELLO 87883

DATI TECNICI

Potenza:	Caricabatterie: entrata 100/240 V~, 50/60 Hz, 0,32A max. uscita 4 V, 0-1.000 mA
Dimensioni:	15,7 x 3,5 x 3,5 cm ca.
Peso:	0,11 kg senza accessori, ca. 0,26 kg con accessori ca.
Lunghezza cavo:	1,8 m ca.
Corpo:	Plastica rosa/bianco
Ricarica batteria:	8 ore ca.
Batteria:	2 x 1,2 V, 600 mAh, NiMH
Una ricarica basta per:	30 minuti ca. di funzionamento
Dotazione:	Cordless con batteria ricaricabile Interruttore EIN/AUS di accensione e spegnimento Trimmer sottile lavabile per la zona bikini Rasoio – per una rasatura veloce e profonda Pettine amovibile per impostare la lunghezza di taglio Pratica stazione di carico da tavolo e per apparecchio a riposo
Accessori:	Trimmer, rasoio, pettine, spazzola per pulizia, stazione di ricarica, cavo con spina, istruzioni d'uso

CE

RoHS✓

Con riserva di modifiche tecniche

PER LA VOSTRA SICUREZZA

1. Si prega di leggere con attenzione le seguenti istruzioni per l'uso e di conservarle.
2. Questo apparecchio non è adatto all'utilizzo da parte di persone (inclusi bambini) dalle limitate capacità fisiche, sensoriali o mentali o prive di esperienza nonché di conoscenza, salvo che l'utilizzo non avvenga sotto stretta sorveglianza di una persona adulta che risponda della loro sicurezza o che questa abbia provveduto a fornire all'utilizzatore istruzioni sul funzionamento dell'apparecchio.
3. I bambini devono essere sorvegliati, onde evitare che giochino con l'apparecchio.
4. Collegare l'apparecchio solo a una presa di corrente alternata con tensione corrispondente a quella indicata sulla targhetta dati.
5. Questo apparecchio non deve essere usato né con orologi programmabili esterni, né con sistemi di comando a distanza.
6. Non immergere per nessun motivo l'apparecchio in acqua o in altri liquidi durante l'uso. Proteggere l'apparecchio, la stazione di ricarica e il cavo dall'umidità.
7. Per ragioni di sicurezza l'apparecchio non deve essere utilizzato vicino o all'interno di una vasca da bagno, di lavandini o di recipienti contenenti acqua.
8. Proteggere l'apparecchio dall'umidità, in particolare quando si trova nella stazione di ricarica. Pericolo di scossa elettrica!
9. Finché la spina si trova nella presa di corrente, la stazione di carica è pericolosa se si trova vicino all'acqua.
10. Tendere sempre il cavo della stazione di ricarica in tutta la sua lunghezza, onde evitare danni dovuti al surriscaldamento.
11. Per estrarre la spina dalla presa, tirare sempre la spina, mai il cavo di alimentazione.
12. Quando l'apparecchio è carico, estrarre la spina dalla presa di corrente.
13. L'apparecchio è destinato esclusivamente all'uso domestico e non è idoneo a un impiego professionale.
14. L'apparecchio non è idoneo all'utilizzo all'aperto.
15. Non utilizzare l'apparecchio sulla pelle appena trattata con crema, onde evitare irritazioni cutanee.
16. L'apparecchio non deve essere utilizzato sul pelli irritate a causa di acne o disturbi cutanei.
17. L'apparecchio è idoneo solo per il corpo umano. Non utilizzare su peli o capelli artificiali o su animali.
18. Evitare il contatto con gli occhi.

19. Non utilizzare l'apparecchio se la testina è difettosa, onde evitare ferimenti.
20. Per motivi igienici, l'apparecchio deve essere utilizzato solo da una persona.
21. L'apparecchio non deve essere utilizzato nelle vicinanze di fondi di calore.
22. Spegnere l'apparecchio prima di riporlo.
23. Dopo l'utilizzo e prima di procedere con la pulizia spegnere l'apparecchio.
24. Non cercare di affilare le lame della testina da soli. Se una lama è smussata, sostituire la testina.
25. Utilizzare l'apparecchio solo per gli scopi menzionati nelle presenti istruzioni.
26. L'apparecchio non deve essere utilizzato con accessori di altre marche o produttori, onde evitare il danneggiamento dello stesso.
27. Durante il funzionamento, non aprire per nessun motivo il corpo dell'apparecchio. Pericolo di scossa elettrica.
28. Verificare con regolarità che la spina e il cavo non siano usurati o danneggiati. Nel caso in cui il cavo di connessione o altre parti siano danneggiati, inviarli per il controllo o la riparazione al nostro servizio clienti (all'indirizzo riportato nelle norme di garanzia). Le riparazioni effettuate da persone non competenti possono esporre l'utilizzatore a gravi pericoli e comportano l'esclusione dalla garanzia.
29. Se il cavo di alimentazione dell'apparecchio è danneggiato, deve essere sostituito dal produttore, dal servizio clienti o da persona qualificata, onde evitare pericoli.

Attenzione: il trimmer e il rasoio sono costituiti da parti affilate e appuntite. Onde evitare ferimenti, si raccomanda di procedere con la dovuta cautela!

Per ragioni di sicurezza l'apparecchio non deve essere utilizzato vicino o all'interno di una vasca da bagno, di lavandini o di recipienti contenenti acqua. Si si utilizza l'apparecchio capelli in una stanza da bagno, dopo l'utilizzo staccare la spina perché la vicinanza di acqua rappresenta un pericolo, anche se il phon è spento.

Il produttore non si assume alcuna responsabilità per un utilizzo inappropriato o scorretto oppure in seguito a riparazioni effettuate da officine o persone non autorizzate.

IL VOSTRO NUOVO LADY SHAVER

1 Pettine distanziatore

2 Apparecchio

3 Trimmer

4 Rasoio

5 Blocco lame

6 Pulsante di sblocco

7 Interruttore EIN/AUS di accensione e spegnimento

8 Stazione di ricarica

9 Spina

RICARICA

1. La temperatura ambiente ideale per la ricarica è da 15 °C a 35 °C.
2. Collegare la piccola spina del cavo alla scatola della stazione di ricarica.
3. Inserire la spina di rete del cavo nella presa di corrente.
4. Inserire l'apparecchio scarico nella stazione di ricarica. Accertarsi che l'apparecchio sia correttamente inserito, altrimenti l'apparecchio non si ricarica.
5. Accertarsi che la stazione di carica sia in posizione stabile.
6. La spia di controllo rossa dell'apparecchio si illumina e indica che l'apparecchio è in fase di ricarica.
7. Prima di utilizzare l'apparecchio per la prima volta, questo deve essere stato in carica per almeno 8 ore. Ogni ricarica successiva dura circa 8 ore. Per garantire una lunga durata della batteria, si sconsiglia di ricaricare l'apparecchio per più di 24 ore consecutive.
8. A seconda dell'applicazione e delle caratteristiche pilifere, l'apparecchio può essere utilizzato per circa 30 minuti prima di dover essere ricaricato. La capacità massima della batteria viene raggiunta solo dopo diverse procedure di ricarica.
9. Ricaricare l'apparecchio solo quando la batteria è completamente scarica. In questo modo la potenza completa della batteria è garantita più a lungo.
10. Consigliamo di scaricare completamente l'apparecchio due volte all'anno facendolo funzionare finché la batteria si scarica. Ricaricare l'apparecchio completamente.
11. Attenzione: non collegare mai l'apparecchio alla corrente se all'interno non c'è la batteria!

UTILIZZO

In linea di principio la rasatura su pelle asciutta e con peli asciutti è più semplice. Si raccomanda di procedere sempre contropelo, se si desidera ottenere un risultato ottimale. Tendendo la pelle interessata alla rasatura con la mano libera, la rasatura è più semplice. Dopo la rasatura consigliamo di trattare le parti depilate con una lozione per il corpo delicata onde evitare irritazioni cutanee. In caso di pelle molto sensibile o se si intende rasare parti del corpo delicate, consigliamo di passare con l'apparecchio solo una volta, onde evitare irritazioni cutanee.
Se in precedenza non si era mai usato un depilatore elettrico per il corpo, la pelle deve abituarsi a questa modalità di rasatura. Non utilizzare gli eventuali accessori difettosi, onde evitare ferimenti. I ricambi degli accessori danneggiati possono essere ordinati presso il nostro servizio clienti.

1. Rimuovere tutto il materiale di imballaggio e le eventuali protezioni di trasporto. Tenere lontani i bambini dai materiali di imballaggio: pericolo di soffocamento.
2. Preparare l'apparecchio come indicato nel capitolo "Ricarica".

Trimmer e pettine distanziatore

3. Usando il trimmer è possibile per esempio disegnare i contorni della zona bikini, mentre con il pettine si possono accorciare i peli più lunghi. Non cercare di infilare il pettine distanziatore sul rasoio. Il pettine si inserisce solo sul trimmer.
4. Spegnere l'apparecchio premendo l'interruttore EIN/AUS.
5. Togliere eventualmente il rasoio con il blocco lame dall'apparecchio premendo il pulsante di sblocco e togliendo l'accessorio.
6. Inserire il trimmer nell'apparecchio e accertarsi che si incastri bene. In caso di necessità spostare il pettine sul trimmer. È possibile impostare la lunghezza di taglio desiderata in sette posizioni.
7. Accendere l'apparecchio premendo l'interruttore EIN/AUS.
8. Appoggiare l'apparecchio alla pelle ed effettuare la rasatura in base alla lunghezza desiderata. I risultati migliori si ottengono effettuando la rasatura contropelo. Se si rimuovono grandi quantitativi di peli con il pettine, spegnere l'apparecchio di tanto in tanto e togliere i peli dal pettine.
9. A rasatura finita, spegnere l'apparecchio premendo l'interruttore EIN/AUS.
10. Estrarre il pettine dall'apparecchio. Premere quindi il pulsante di sblocco per rimuovere il trimmer e toglierlo dall'apparecchio.

Rasoio

11. Mediante il rasoio è possibile per esempio rasare la zona bikini, le parti intimo o le braccia. Questo accessorio non è indicato per superfici più ampie, come le gambe.

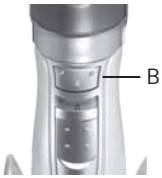
Si può effettuare una rasatura a secco, ma anche con schiuma da barba o sapone, spalmando sulla parte interessata della schiuma o del sapone e quindi rasare.

12. Spegnere l'apparecchio premendo l'interruttore EIN/AUS.
13. Verificare che il blocco lame sia già inserito sull'apparecchio. Eventualmente posizionarlo e fissarlo bene.
14. Infilare il rasoio sul blocco lame, finché il rasoio si incastra.
15. Accendere l'apparecchio premendo l'interruttore EIN/AUS.
16. Appoggiare la testina alla pelle, procedendo possibilmente sempre contropelo. Accertarsi che la testina sia sempre a contatto con la pelle. Tendendo la pelle da rasare con l'altra mano, la rasatura risulta più facile.
17. Dopo la rasatura, spegnere l'apparecchio premendo l'interruttore EIN/AUS.
18. Premere quindi il pulsante di sblocco per rimuovere il rasoio e toglierlo dall'apparecchio.
19. Pulire l'apparecchio dopo ogni utilizzo.

PULIZIA E MANUTENZIONE

Attenzione: il trimmer e il rasoio sono costituiti da parti affilate e appuntite. Onde evitare ferimenti, si raccomanda di procedere con la dovuta cautela!

1. **Spegnere l'apparecchio premendo il pulsante EIN/AUS.**
2. Non immergere l'apparecchio in acqua né in altri liquidi per effettuare le operazioni di pulizia. Accertarsi che nel corpo dell'apparecchio non entri acqua.
3. L'apparecchio e gli accessori non devono essere lavati in lavastoviglie.
4. Non utilizzare spugne o sostanze abrasive, lana d'acciaio, oggetti metallici, disinfettanti o detergenti caldi, poiché questi possono danneggiare l'apparecchio.
5. Rimuovere tutti gli accessori dall'apparecchio.
6. Togliere dal rasoio la parte superiore premendo contemporaneamente entrambi i tasti (B) a sinistra e a destra.



7. Attenzione: la lamina è molto sensibile e non deve essere toccata! Se la lamina è danneggiata, deve essere sostituita. I pezzi di ricambio sono disponibili presso il nostro servizio clienti.
8. Rimuovere tutti i residui di peli e di impurità dall'interno del rasoio. Per farlo, utilizzare il pennello in dotazione. Infilare quindi nuovamente la parte superiore sul rasoio e premere bene.
9. Pulire l'apparecchio con un panno morbido e umido.
10. Gli accessori si usurano lievemente e di tanto in tanto devono essere sostituiti. Se il trimmer, il pettine, il rasoio o la lamina sono danneggiati, sostituirli subito. Gli accessori possono essere ordinati presso il nostro servizio clienti. L'apposito modulo d'ordine è a pagina 42 delle istruzioni d'uso.
11. Proteggere l'apparecchio dalla polvere.

ULTERIORI INFORMAZIONI SULLO SMALTIMENTO

L'apparecchio è dotato di batteria. Per questo motivo, alla fine della sua durata di vita l'apparecchio non deve essere smaltito tra i rifiuti domestici. In caso di domande sul corretto smaltimento delle batterie e degli apparecchi a batteria, consultare l'azienda di smaltimento competente. L'apparecchio contiene una batteria montata nel manico. La batteria contiene ibrido metallo-nickel.
Sulle batterie nocive sono riportati i seguenti simboli: Pb = la batteria contiene piombo, Cd = la batteria contiene cadmio, Hg = la batteria contiene mercurio.

MANUAL DE INSTRUCCIONES MODELO 87883

DATOS TÉCNICOS

Potencia:	Estación de carga: Entrada 100/240 V~, 50/60 Hz, 0,32A máx. Salida 4 V, 0-1.000 mA
Dimensiones:	Aprox. 15,7 x 3,5 x 3,5 cm
Peso:	Aprox. 0,11 kg sin accesorios, aprox. 0,26 kg con accesorios
Longitud del cable:	Aprox. 1,8 m
Carcasa:	Plástico, rosado/blanco
Tiempo de carga de las pilas recargables:	Aprox. 8 horas
Pilas:	2 x 1,2 V, 600 mAh, NiMH
Autonomía:	Aprox. 30 minutos
Prestaciones:	Inalámbrico con pilas recargables Interruptor principal Accesorio de corte lavable y estrecho para ingles Accesorio de rasurado – para una depilación rápida y eficaz Accesorio de cepillo desacoplable para ajustar la longitud del vello Práctica estación de carga de sobremesa y almacenamiento
Accesorios:	Accesorios de corte, rasurado, peine, cepillo, estación de carga, cable de alimentación con conector, manual de instrucciones

Se reservan las modificaciones técnicas

INDICACIONES DE SEGURIDAD

1. Rogamos lea atentamente el manual de instrucciones y consérvelo.
2. No deben usar este equipo aquellas personas (incluidos los niños) cuya capacidad física, sensorial o mental esté limitada, ni aquellas personas que carecen de la experiencia y/o los conocimientos necesarios, salvo bajo la supervisión de la persona encargada de su seguridad y que las instruya debidamente en el uso del equipo.
3. Los niños deberían vigilarse para garantizar que no jueguen con el equipo.
4. Conecte el equipo siempre a corriente alterna de acuerdo con las indicaciones en la placa indicadora.
5. Este equipo no debe operarse mediante temporizador externo ni sistema de mando a distancia.
6. No sumerja el equipo en agua u otros líquidos mientras esté funcionando. Proteja el equipo, la estación de carga y el cable de alimentación de la humedad.
7. Por razones de seguridad, no utilice el equipo cerca o dentro de bañeras o lavabos u otros recipientes llenos de agua.
8. Proteja el equipo de la humedad cuando se encuentre en la estación de carga. ¡Existe peligro por descarga eléctrica!
9. Mientras el conector esté conectado a la toma de corriente, la estación de carga supone un peligro si está cerca del agua.
10. Desenrolle el cable de alimentación de la estación de carga completamente para evitar daños por el sobrecalentamiento.
11. Al desconectar el cable de alimentación de la estación de carga, siempre tire del conector del cable de alimentación, nunca del propio cable.
12. Una vez cargado el equipo, desconecte el conector de la toma de corriente.
13. El equipo está diseñado exclusivamente para el uso doméstico, no comercial.
14. El equipo no debe utilizarse en el exterior.
15. No utilice el equipo después de haberse puesto loción corporal, ya que puede provocar irritaciones de piel.
16. Tampoco debe utilizar este equipo, si la piel está irritada por el acné u otras enfermedades
17. El equipo es apto sólo para el vello humano. No debe utilizarse en el pelo artificial o en animales.
18. Evite el contacto del equipo con los ojos.
19. Para evitar lesiones, no utilice el equipo si el cabezal de corte está defectuoso.

20. Por razones higiénicas, no comparta este equipo con otras personas.
21. No utilice el equipo cerca de fuentes de calor.
22. Desconecte el equipo antes de depositarlo.
23. También desconecte el equipo después de usarlo y antes de limpiarlo.
24. No intente nunca afilar el cabezal de corte. Si las cuchillas están desafiladas, cambie el cabezal de corte.
25. Utilice el equipo sólo para los usos previstos en el presente manual.
26. Para evitar daños, el equipo no debe utilizarse con accesorios de otros fabricantes o marcas.
27. No abra la carcasa del equipo bajo ningún concepto. Existe peligro por descarga eléctrica.
28. Compruebe regularmente si el conector o el cable de alimentación presentan señales de desgaste o daños. Si detecta daños en el cable de alimentación u otras piezas, envíe el equipo a nuestro servicio técnico para su debida comprobación y/o reparación (encontrará la dirección en nuestras condiciones de garantía). Las reparaciones inapropiadas pueden causar situaciones peligrosas para el usuario y llevan a la extinción de la garantía.
29. Para evitar cualquier peligro, el cable de alimentación dañado debe sustituirlo el fabricante o su servicio técnico u otra persona debidamente cualificada.

Atención: Los accesorios de corte y rasurado son afilados y puntiagudos. ¡Para evitar lesiones, manéjelos con sumo cuidado!

Por razones de seguridad, no utilice el equipo cerca o dentro de bañeras o lavabos u otros recipientes llenos de agua. Si el equipo se utiliza en un cuarto de baño, hay que retirar el enchufe después de su uso, ya que la proximidad del agua supone un peligro incluso cuando el equipo está desconectado.

El fabricante no es responsable en caso de montaje erróneo, uso inapropiado o equivocado o después de haber sido efectuadas reparaciones por terceros no autorizados.

SU NUEVO LADY SHAVER

1 Accesorio de peinado
2 Equipo
3 Accesorios de corte
4 Accesorio de rasurado
5 Bloque de cuchillas
6 Tecla de desbloqueo
7 Interruptor principal
8 Estación de carga
9 Conector

CARGA

1. La temepratura ambiente ideal para la carga es de entre 15 °C y 35 °C.
2. Conecte el conector pequeño del cable de alimentación al enchufe de la estación de carga.
3. Conecte el conector de red a la toma de corriente.
4. Coloque el equipo apagado en la estación de carga. Compruebe que el equipo esté insertado correctamente, ya que de lo contrario el equipo no se cargará adecuadamente.
5. Compruebe que la estación de carga esté colocada firmemente.
6. El piloto de control rojo del equipo se ilumina e indica que el equipo se está cargando.
7. Previo a la puesta en servicio, el equipo debe cargarse durante un mínimo de 8 horas. Cada carga subsiguiente también durará unas 8 horas. Para garantizar la larga duración de vida de las pilas, no cargue el equipo durante más de 24 horas, .
8. Según la aplicación y las características del vello podrá utilizar el equipo durante unos 30 minutos antes de tener que volver a cargarlo. La capacidad máxima de los acumuladores se alcanzará después de varias cargas.
9. Sólo vuelva a cargar el equipo cuando los acumuladores estén completamente vacíos para mantener los acumuladores a pleno rendimiento durante más tiempo.
10. Recomendamos descargar el equipo completamente dos veces al año, haciéndolo funcionar hasta que las pilas estén descargadas. A continuación debe volver a cargar las pilas completamente.
11. Atención: Nunca conecte el equipo a la red sin haber insertado los acumuladores.

MANEJO

La depilación es más fácil con la piel y el vello secos. Para obtener los mejores resultados, utilice el equipo siempre en el sentido contrario al crecimiento del vello. La depilación es más fácil tensando la piel con la mano libre. Después de la depilación recomendamos tratar las partes depiladas con una loción corporal suave para evitar irritaciones de la piel. Si tiene piel sensible o depila partes sensibles, recomendamos pasar el equipo sólo una vez para evitar irritaciones de la piel.
Si nunca antes ha utilizado una rasuradora eléctrica, su piel tendrá que acostumbrarse a este tipo de depilación. Si uno de los accesorios estuviese dañado, no siga utilizándolo para evitar lesiones. Nuestro servicio técnico de postventa ofrece los accesorios correpsondientes.

1. Retire todo el material de embalaje y los seguros de transporte. Mantenga los materiales de embalaje fuera del alcance de los niños. ¡Peligro de asfixia!
2. Prepare el equipo tal y como se describe en el capítulo „Carga“.

Accesorios de corte y peinado

3. Con el accesorio de corte puede darle forma a la zona de las ingles, con el accesorio de peinado puede cortar el vello más largo. No intente colocar el accesorio de peinado en el accesorio de rasurado. El accesorio de peinado sólo es adecuado para el accesorio de corte.
4. Desconecte el equipo pulsando la tecla EIN/AUS [CONEXIÓN/DESCONEXIÓN /ON/OFF].
5. Si fuera necesario, retire el accesorio de rasurado con el bloque de cuchillas presionando el botón de desbloqueo y tirando del accesorio.
6. Coloque el accesorio de corte en el equipo comprobando que encastre y el accesorio de peinado, si fuera necesario. Puede regular el largo de corte del peine mediante que ofrece siete ajustes.
7. Desconecte el equipo pulsando la tecla EIN/AUS [CONEXIÓN/DESCONEXIÓN /ON/OFF].
8. Coloque el equipo sobre la piel y corte el vello a la longitud deseada, trabajando siempre en el sentido contrario al crecimiento del vello para conseguir un corte eficaz. Si elimina cantidades de vello mayores utilizando el accesorio de peinado, desconecte el equipo de vez en cuando y retire los pelos del peine.
9. Una vez finalizada la depilación, desconecte el equipo mediante el interruptor principal.
10. Retire el accesorio de Peinado del equipo. Pulse la tecla de desbloqueo para liberar el accesorio de corte y retirarlo del equipo.

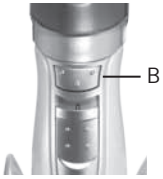
Accesorio de rasurado

11. El accesorio de rasurado permite trabajar p. ej. en las ingles, las zonas íntimas y las axilas. Sin embargo, este accesorio no es adecuado para las áreas más grandes como las piernas. Puede depilarse en seco o utilizar espuma o jabón de afeitar, aplicando la espuma o el jabón en la zona a depilar y afeitándola después.
12. Desconecte el equipo pulsando la tecla EIN/AUS [CONEXIÓN/DESCONEXIÓN /ON/OFF].
13. Compruebe que el bloque de cuchillas se encuentre colocado en el equipo. En caso contrario, coloque el bloque de cuchillas en el equipo y encástrelo.
14. Coloque y encastre el accesorio de rasurado en el bloque de cuchillas.
15. Desconecte el equipo pulsando la tecla EIN/AUS [CONEXIÓN/DESCONEXIÓN /ON/OFF].
16. Coloque el cabezal de corte sobre la piel y mueva el equipo siempre que sea posible en sentido contrario al crecimiento del vello. Procure que el cabezal de corte siempre esté en contacto con la piel. La depilación es más fácil tensando la piel con la mano libre.
17. Una vez terminada la depilación, desconecte el equipo pulsando la tecla EIN/AUS [CONEXIÓN/DESCONEXIÓN /ON/OFF / I/O].
18. Pulse la tecla de desbloqueo para liberar el accesorio de rasurado y retirarlo del equipo.
19. Limpie el equipo después de cada utilización.

LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

Atención: Los accesorios de corte y rasurado son afilados y puntiagudos. ¡Para evitar lesiones, manéjelos con sumo cuidado!

1. **Desconecte el equipo utilizando el interruptor principal.**
2. No sumerja el equipo en agua u otros líquidos para limpiarlo. Tenga cuidado para que no se filtre agua en la carcasa del equipo.
3. Nunca limpie el equipo ni los accesorios en el lavavajillas.
4. No utilice estropajos, agentes limpiadores abrasivos, lana de acero, objetos metálicos, desinfectantes o agentes limpiadores calientes, ya que pueden dañar el equipo.
5. Retire todos los accesorios del equipo.
6. Retire la parte superior del accesorio de rasurado presionando simultáneamente las teclas (B) en ambos lados.



7. Atención: ¡La lámina es muy delicada y no debe tocarse! Si la lámina está dañada, debe sustituirla. Nuestro servicio técnico de postventa dispone de los repuestos correspondientes.
8. Elimine todas las partículas de pelo y suciedad del interior del accesorio de rasurado utilizando el pincel incluido en el suministro. Vuelva a colocar la parte superior en el accesorio de rasurado y presiónelo hasta que quede fijado.
9. Limpie la carcasa del equipo con un paño suave y humedecido.
10. Los accesorios son piezas de desgaste y deben sustituirse de tanto en tanto. Si los accesorios de corte, peonado, rasurado o la lámina están dañados deben sustituirse inmediatamente. Todas las piezas pueden pedirse directamente a nuestro servicio técnico de postventa. Encontrará el formulario de pedido correspondiente en la página 42.
11. Proteja el equipo contra el polvo.

INFORMACIÓN ADICIONAL SOBRE LA ELIMINACIÓN DE RESIDUOS

Este equipo contiene acumuladores y no debe desecharse con la basura doméstica después de finalizar su ciclo vital. Si tiene preguntas acerca de la eliminación correcta de los acumuladores o de equipos alimentados por acumuladores, consulte con la empresa encargada de la eliminación de residuos de su región. El equipo dispone de unos acumuladores integrados en el mango que contiene níquel e hidruro metálico.
Encontrará las siguientes indicaciones en las baterías y acumuladores que contienen sustancias tóxicas: Pb = contiene plomo, Cd = contiene cadmio, Hg = contiene mercurio.

NÁVOD K OBSLUZE MODELU 87883

TECHNICKÉ ÚDAJE

Výkon:	Nabíječka: Vstup 100/240 V~, 50/60 Hz, 0,32A max. výstup 4 V, 0-1.000 mA
Rozměry:	Cca. 15,7 x 3,5 x 3,5 cm
Hmotnost:	Cca. 0,11 kg bez příslušenství, cca 0,26 kg s příslušenstvím
Délka kabelu:	Cca. 1,8 m
Kryt:	Plast růžová/bílá
Doba nabití baterie:	Cca. 8 hodin
Baterie:	2 x 1,2 V, 600 mAh, NiMH
Jedno nabití baterie stačí na:	Cca. 30 minut provozu
Vybavení:	Bezdrátový s dobíjecí baterií Spínač ZAP/VYP Omyvatelný úzký sestřihávací nástavec pro zónu třísel. Holící nástavec pro rychlé a důkladné holení Odnímatelný hřebenový nástavec k nastavení délky zastřižení Praktická stolní nabíječka a současně uskladnění
Příslušenství:	Zastřihovací nástavec, holící nástavec, čistící kartáček, nabíjecí stanice, přívod se zástrčkou do sítě, návod k použití

CE

RoHS✓

Technické změny vyhrazeny.

PRO VAŠI BEZPEČNOST

1. Přečtěte si následující pokyny a pečlivě je uschovejte.
2. Tento přístroj není určen k tomu, aby jej používaly osoby (včetně dětí) s omezenými fyzickými, senzorickými, nebo duševnímu schopnostmi nebo s nedostatkem zkušeností a/nebo s nedostatečnými znalostmi, ledaže by byly pod dozorem osoby zodpovědné za jejich bezpečnost, anebo od této osoby dostaly pokyny, jak přístroj obsluhovat.
3. Děti mají být pod dohledem, aby bylo zajištěno, že si s přístrojem nehrají.
4. Přístroj připojte jen na střídavý proud dle typového štítku.
5. Tento přístroj nesmí být provozován s externími spínacími hodinami nebo systémem dálkového ovládání.
6. Přístroj nesmí být během provozu namáčen do vody či jiné kapaliny. Přístroj, nabíjecí stanici a přívod chraňte před vlhkostí.
7. Z bezpečnostních důvodů nepoužívejte přístroj v blízkosti naplněné vany nebo umyvadla popř. jiných vodou naplněných nádob.
8. Přístroj chraňte před vlhkostí, pokud se nachází v nabíjecí stanici. Hrozí nebezpečí zasažení proudem!
9. Dokud je zástrčka v zásuvce, je nabíjecí stanice poblíž vody nebezpečná.
10. Přívod nabíjecí stanice vždy roztáhněte po celé délce, abyste předešli poškozením přehřátím.
11. Přívod nabíjecí stanice vytahujte za zásuvky vždy za zástrčku, nikdy netahejte za kabel.
12. Je-li přístroj nabitý, vytáhněte zástrčku přívodní šňůry ze zásuvky.
13. Přístroj je určen výhradně pro vlastní použití v domácnostech, není však určen k živnostenským účelům.
14. Přístroj se nesmí používat venku.
15. Přístroj nepoužívejte na nakrémovanou pokožku, protože by mohlo dojít k jejímu podráždění.
16. Přístroj rovněž nesmíte používat, je-li pokožka narušena akné nebo jiným onemocněním.
17. Přístroj je urče pouze na chloupky. Nepoužívejte jej na umělé vlasy či zvířecí srst.
18. Dávejte pozor, aby se přístroj nedostal do blízkosti očí.
19. Je-li holící hlava poškozena, přístroj nepoužívejte, abyste zabránili možným poraněním.
20. Z hygienických důvodů by přístroj měla používat jen jedna osoba.
21. Přístroj neprovozujte v blízkosti zdrojů tepla.
22. Než přístroj odložíte, vypněte jej.

23. Po použití nebo před čištěním přístroj rovněž vypněte.
24. Nikdy se sami nepokoušejte brousit nože holící hlavy. Jsou-li nože tupé, vyměňte holící hlavu.
25. Přístroj používejte jen k účelům popsaným v návodu.
26. Přístroj nesmí být používán s příslušenstvím jiných značek, aby se předešlo jeho poškození.
27. V žádném případě neotevírejte kryt přístroje. Hrozí nebezpečí zasažení proudem.
28. Pravidelně u zástrčky a přívodu kontrolujte opotřebení a poškození. Při poškození přívodního kabelu nebo jiných součástí zašlete prosím přístroj ke kontrole a opravě našemu zákaznickému servisu (adresa viz záruční podmínky). Neodborné opravy mohou vést ke vzniku závažných nebezpečí pro uživatele a ke ztrátě záruky.
29. Je-li přívodní vedení přístroje poškozeno, musí být nahrazeno výrobcem nebo jeho zákaznickým servisem nebo podobně kvalifikovanou osobou, aby bylo zamezeno případným ohrožením.

Pozor: zastřihávací a holící nástavec se skládají z ostrých, špičatých dílů. Abyste zabránili poraněním, zacházejte s nimi opatrně!

Z bezpečnostních důvodů nepoužívejte přístroj v blízkosti naplněné vany nebo umyvadla popř. jiných vodou napl-něných nádob. Když se přístroj používá v koupelně, je po použití nutné vytáhnout zástrčku, protože blízkost vody představuje riziko i v případě, že přístroj je vypnutý.

Výrobce nepřebírá žádné ručení při chybné montáži, neodborném nebo chybném použití nebo po provedení opravy neautorizovanými třetími osobami.

VÁŠ NOVÝ LADY SHAVER

1 Hřebenový nástavec

2 Přístroj

3 Zastřihávací nástavce

4 Holící nástavec

5 Blok čepelí

6 Odblokovací tlačítko

7 Spínač ZAP/VYP

8 Nabíjecí stanice

9 Síťový adaptér

NABÍJENÍ

1. Ideální teplota okolí pro nabíjení je 15 °C až 35 °C.
2. Propojte malý konektor přívodu se zásuvkou na nabíjecí stanici.
3. Zastrčte napojení přívodu do sítě do zásuvky.
4. Postavte vypnutý přístroj do nabíjecí stanice. Dbejte na to, aby byl přístroj správně nasazen, protože jinak by nemohl být správně nabit.
5. Dejte pozor na to, aby nabíjecí stanice stála stabilně.
6. Kontrolka na přístroji se rozsvítí a indikuje, že přístroj je nabíjen.
7. Před prvním použitím přístroje jej musíte minimálně 8 hodin nabíjet. Každé další nabití trvá vždy cca 8 hodin. Pro dlouhotrvající výkonnost baterie, neměli byste přístroj nabíjet déle než 24 hodin.
8. V závislosti na druhu použití a typu chloupků můžete přístroj používat cca 30 minut, než je třeba jej znovu nabít. Maximální kapacita baterie je dosažena až po několika dobitích.
9. Přístroj znovu nabíjejte až tehdy, je-li baterie zcela vybitá. Tak zůstane déle zachována plná výkonnost baterie.
10. Doporučujeme vám dvakrát za rok přístroj kompletně vybít tím, že jej necháte v chodu tak dlouho, dokud se baterie nevybije. Přístroj opět zcela nabijte.
11. Pozor: Přístroj nikdy nezapojujte do sítě, pokud není vložena baterie!

OBSLUHA

V zásadě je nejjednodušší holení se suchou pokožkou a suchými chloupky. Pro dosažení optimálního výsledku postupujte prosím proti směru růstu chloupků. Pokud volnou rukou napnete kůži odpovídajícím způsobem, povede se vám holení snadněji. Po holení doporučujeme nakrémovat oholené partie jemným tělovým mlékem pro zamezení podráždění pokožky. Máte-li velmi citlivou pokožku, nebo depilujete citlivé tělesné partie, doporučujeme projet přístrojem přes tato místa jen jednou, abyste zamezili podráždění pokožky.
Pokud jste předtím nikdy nepoužívali žádný holící strojek, bude si vaše pokožka patrně muset na tento typ holení zvyknout. Je-li některý z nástavců poškozen, už jej nepoužívejte, abyste předešli poranění. Náhradní díly za poškozené části obdržíte u našeho zákaznického servisu.

1. Odstraňte všechen obalový materiál popř. přepravní zajištění. Kvůli nebezpečí udušení udržujte děti v bezpečné vzdálenosti od obalových materiálů.
2. Přístroj připravte způsobem popsaným v kapitole „Nabíjení“.

Zastřihávací a hřebenový nástavec

3. Pomocí zastřihávacího nástavce můžete např. dodat tvar zóně pro bikiny, pomocí hřebenového nástavce můžete zastřihnout delší chloupky. Nezkoušejte prosím nasadit hřebenový nástavec na holící nástavec. Hřebenový nástavec se hodí pouze na zastřihávací nástavec.
4. Přístroj vypněte tlačítkem „ZAP/VYP“.
5. Příp. odeberte holící nástavec s blokem čepelí z přístroje tím, že stisknete odjišťovací tlačítko a nástavec sejměte.
6. Na přístroj nasaďte požadovaný zastřihávací nástavec a dbejte přitom na to, aby nástavec zaskočil. V případě potřeby na zastřihávač nasaďte ještě hřebenový nástavec.
7. Přístroj zapněte tlačítkem „ZAP/VYP“.
8. Nástavec přiložte k pokožce a chloupky zkraťte na požadovanou délku. Nejefektivněji se to podaří, pokud pracujete proti směru růstu chloupků. Pokud odstraníte větší množství chloupků pomocí hřebenového nástavce, přístroj během zastřihávání občas vypněte a vytřepejte chloupky z hřebene.
9. Pokud jste s holením hotovi, přístroj vypněte pomocí tlačítka ZAP/VYP.
10. Z přístroje sejměte hřebenový nástavec. Stiskněte pak odjišťující tlačítko, abyste odblokovali zastřihávací nástavec a sejměte jej z přístroje.

Holící nástavec

11. Pomocí holícího nástavce můžete holit například zónu bikin, intimní oblast nebo ruce. Pro větší plochy jako nohy se tento nástavec nehodí. Můžete holit na sucho, na přání můžete pracovat s holící pěnou nebo mýdlem tak, že na příslušnou plochu

pokožky nanesete pěnu nebo mýdlo a pak holíte.
12. Přístroj vypněte tlačítkem „ZAP/VYP“.
13. Zkontrolujte, zda je blok čepelí již nasazen na přístroj, popř. musíte tento nástavec nejprve nasadit a nechat zaskočit.
14. Nastrčte holící nástavec na blok čepelí, dokud holící nástavec nezaskočí.
15. Přístroj zapněte tlačítkem „ZAP/VYP“.
16. Holící hlavu přiložte k pokožce, postupujte přitom dle možností vždy proti růstu chloupků. Dbejte na to, aby měla holící hlava stálý kontakt s pokožkou. Pokud volnou rukou napnete kůži na holených místech, je holení snadnější.
17. Přístroj po holení vypněte tlačítkem „ZAP/VYP“.
18. Stiskněte pak odjišťující tlačítko, abyste odblokovali holící nástavec a sejměte jej z přístroje.
19. Přístroj vyčistěte po každém použití.

ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA

Pozor: zastřihávací a holící nástavec se skládají z ostrých, špičatých dílů. Abyste zabránili poraněním, zacházejte s nimi opatrně!

1. **Přístroj vypněte pomocí spínače ZAP/VYP.**
2. Přístroj v žádném případě neponořujte do vody či jiné kapaliny. Dejte pozor, aby voda nevnikla dovnitř do spotřebiče.
3. Přístroj a jeho příslušenství nikdy nemyjte v myčce nádobí.
4. Nepoužívejte žádné houby s možností poškrábání, abrazivní prostředky, ocelovou vatu, kovové předměty, desinfekční prostředky nebo horké čistící prostředky , protože tyto mohou vést k poškození.
5. Z přístroje odejměte všechny nástavce.
6. Z holícího nástavce sejměte horní část tím, že současně stisknete obě tlačítka (B) vpravo a vlevo.

7. Pozor: Holící fólie je velmi citlivá a neměli byste se jí dotýkat! Je-li holící fólie poškozena, musí být nahrazena. Náhradní díly obdržíte u našeho zákaznického servisu.
8. Odstraňte chloupky a špínu z vnitřní části holícího nástavce. Můžete k tomu použít společně dodávaný štětec. Nasaďte následně horní díl opět na holící nástavec a pevně zastrčte.
9. Přístroj otřete měkkým navlhčeným hadříkem.
10. Části příslušenství podléhají jistému opotřebení a musí být občas vyměněny. Dojde-li k poškození zastřihávače, hřeben-ového nástavce, holícího nástavce nebo holící fólie, musí být tyto části ihned vyměněny. Toto příslušenství si můžete objednat přímo u našeho zákaznického servisu. Odpovídající formulář najdete na straně 42.
11. Přístroj chraňte před prachem.

DODATEČNÉ POKYNY K LIKVIDACI

Tento přístroj obsahuje baterie. Proto se přístroj na konci své životnosti nesmí likvidovat spolu s domovním odpadem. V případě otázek ke správné likvidaci baterií popř. přístrojů obsahujících baterie se obraťte na příslušnou instituci zabývající se touto likvidací. Přístroj obsahuje baterii zabudovanou v rukojeti. Baterie obsahuje nikl-metal hybrid.
Na bateriích obsahujících škodlivé látky najdete toto označení: Pb = baterie obsahuje olovo, Cd = baterie obsahuje kadmium, Hg = baterie obsahuje rtuť.

INSTRUKCJA OBSŁUGI MODEL 87883

DANE TECHNICZNE

Moc:	Ładowarka: Wejście 100/240 V~, 50/60 Hz, 0,32A maks. wyjście 4 V, 0-1.000 mA
Wymiary:	Ok. 15,7 x 3,5 x 3,5 cm
Ciężar:	Ok. 0,11 kg bez akcesoriów, ok. 0,26 kg z akcesoriami
Długość kabla:	Ok. 1,8 m
Obudowa:	Tworzywo sztuczne, różowy/biały kolor
Czas ładowania akumulatora:	Ok. 8 godzin
Akumulator:	2 x 1,2 V, 600 mAh, NiMH
Jeden cykl ładowania wystarcza na:	Ok. 30 minut użytkowania
Wyposażenie:	Urządzenie bezprzewodowe z akumulatorem Przycisk WŁ./WYŁ. Wąska nasadka grzebieniowa do kształtowania okolic bikini z możliwością mycia Nasadka do golenia zapewniająca szybkie i dokładne golenie Zdejmowana nasadka grzebieniowa do przycinania włosów Praktyczna ładowarka z funkcją przechowywania
Akcesoria:	Nasadka do kształtowania, nasadka do golenia, nasadka do przycinania, szczoteczka do czyszczenia, ładowarka, przewód doprowadzający z zasilaczem, instrukcja obsługi

Zastrzegamy sobie prawo do zmian technicznych.

DLA TWOJEGO BEZPIECZEŃSTWA

1. Prosimy zapoznać się z poniższą instrukcją i zachować ją na przyszłość.
2. To urządzenie nie jest przeznaczone do użytku przez osoby (łącznie z dziećmi), które wskutek ograniczonych fizycznych, sensorycznych lub psychicznych zdolności, bądź z braku doświadczenia i/lub wiedzy nie są w stanie bezpiecznie obsługiwać urządzenia, chyba że znajdują się one pod nadzorem osoby odpowiedzialnej za ich bezpieczeństwo lub zostały przez nią poinstruowane odnośnie obsługi urządzenia.
3. Nie dopuścić, aby dzieci bawiły się urządzeniem.
4. Podłączać urządzenie tylko do źródła prądu przemiennego o wartości podanej na tabliczce znamionowej.
5. To urządzenie nie nadaje się do użytku w połączeniu z zegarem sterującym lub systemem zdalnego sterowania.
6. Podczas eksploatacji nie zanurzać urządzenia w wodzie lub innej cieczy. Chronić urządzenie, ładowarkę i przewód doprowadzający przed wilgocią.
7. Ze względów bezpieczeństwa nigdy nie używać urządzenia w pobliżu lub w wannie napełnionej wodą, umywalce lub innych naczyniach napełnionych wodą.
8. Chronić urządzenie przed wilgocią, gdy znajduje się ono w ładowarce. Istnieje niebezpieczeństwo porażenia prądem!
9. Gdy wtyczka jest podłączona do gniazdka, ładowarka znajdująca się w pobliżu wody stanowi potencjalne zagrożenie.
10. Zawsze wyciągać przewód doprowadzający ładowarki na całej długości, aby uniknąć szkód wskutek przegrzania.
11. Podczas wyciągania wtyczki z gniazdka ciągnąć tylko za wtyczkę przewodu doprowadzającego ładowarki, a nie za kabel.
12. Gdy urządzenie jest naładowane, wyciągnąć wtyczkę przewodu doprowadzającego z gniazdka.
13. Urządzenie jest przeznaczone wyłącznie do użytku domowego, a nie komercyjnego.
14. Nie używać urządzenia na wolnym powietrzu.
15. Nie używać urządzenia na skórze posmarowanej kremem, gdyż może dojść do podrażnienia skóry.
16. Nie używać urządzenia na skórze z trądzikiem lub na podrażnionej skórze.

17. To urządzenie przeznaczone jest wyłącznie do przycinania ludzkich włosów. Nie używać urządzenia do przycinania sztucznych włosów lub włosów zwierzęcego pochodzenia.
18. Nie używać urządzenia w pobliżu oczu.
19. Nie używać urządzenia z uszkodzoną głowicą golącą.
20. Ze względów higienicznych urządzenie powinno być używane tylko przez jedną osobę.
21. Nie używać urządzenia w pobliżu źródeł ciepła.
22. Wyłączyć urządzenie przed jego odłożeniem na bok.
23. Wyłączyć urządzenie po zakończeniu używania lub przed rozpoczęciem czyszczenia.
24. Nigdy nie ostrzyć samodzielnie noży w głowicy golącej. Gdy noże stępią się, wymienić głowicę golącą.
25. Używać urządzenia wyłącznie do celów opisanych w tej instrukcji obsługi.
26. Nie używać urządzenia w połączeniu z akcesoriami innych producentów lub innych marek.
27. Nie otwierać obudowy urządzenia. Istnieje niebezpieczeństwo porażenia prądem.
28. Regularnie kontrolować wtyczkę i kabel instalacyjny pod kątem oznak zużycia lub uszkodzenia. W przypadku uszkodzenia kabla instalacyjnego lub innych części odesłać urządzenie w celu sprawdzenia i/lub naprawy do naszego serwisu klienta (adres patrz warunki gwarancji). Nieprawidłowo przeprowadzone naprawy mogą prowadzić do powstania znacznych zagrożeń dla użytkownika i prowadzą do utraty gwarancji.
29. W przypadku uszkodzenia przewodu instalacyjnego urządzenia musi on zostać wymieniony przez producenta, jego serwis lub osobę o podobnych kwalifikacjach, aby uniknąć możliwych zagrożeń.

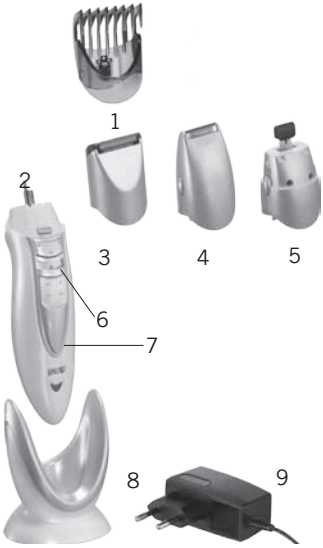
Uwaga! Nasadki do kształtowania i golenia zbudowane są z ostrych, spiczastych części. Aby uniknąć obrażeń, należy się z nimi ostrożnie obchodzić!

Ze względów bezpieczeństwa nigdy nie używać urządzenia w pobliżu lub w wannie napełnionej wodą, umywalce lub innych naczyniach napełnionych wodą. Gdy urządzenie używana jest w łazience, po użyciu należy wyjąć wtyczkę z gniazdka, gdyż bliskość wody stwarza niebezpieczeństwo także wtedy, gdy urządzenie jest wyłączona.

Producent nie przejmuje odpowiedzialności za nieodpowiednie bądź wadliwe użytkowanie lub po przeprowadzeniu napraw poprzez nieautoryzowany serwis bądź niekompetentne osoby.

TWOJA NOWA DAMSKA GOLARKA

1 Nasadka do przycinania
2 Urządzenie
3 Nasadka do kształtowania
4 Nasadka do golenia
5 Blok ostrzy
6 Przycisk zwalniający
7 Przycisk WŁ./WYŁ.
8 Ładowarka
9 Zasilacz



ŁADOWANIE

1. Idealna temperatura otoczenia podczas ładowania wynosi 15 °C do 35 °C.
2. Podłączyć małą wtyczkę przewodu doprowadzającego do gniazdka w ładowarce.
3. Podłączyć zasilacz przewodu doprowadzającego do gniazdka sieciowego.
4. Włożyć wyłączone urządzenie do ładowarki. Zwrócić uwagę na prawidłowe włożenie urządzenia, inaczej nie zostanie ono prawidłowo naładowane.
5. Zwrócić uwagę na stabilne ustawienie ładowarki.
6. Czerwona kontrolka na urządzeniu zapala się, sygnalizując ładowanie urządzenia.
7. Przed pierwszym użyciem urządzenie należy ładować przez przynajmniej 8 godzin. Każdy kolejny cykl ładowania trwa również ok. 8 godzin. Nie ładować urządzenia przez dłużej niż 24 godziny, aby zachować jak najdłużej pełną wydajność akumulatora.
8. W zależności od użycia i właściwości włosów urządzenie może być używane przez ok. 30 minut, zanim konieczne będzie jego ponowne naładowanie. Maksymalna pojemność akumulatora osiągnięta zostaje dopiero po kilku cyklach ładowania.
9. Ładować urządzenie ponownie dopiero wtedy, gdy akumulator jest całkowicie wyczerpany. W ten sposób zachowana zostaje na dłużej pełna wydajność akumulatora.
10. Zalecamy dwa razy w ciągu roku całkowite rozładowanie urządzenia, aż do wyczerpania akumulatorów. Następnie całkowicie naładować urządzenie.
11. Uwaga! Nigdy nie podłączać urządzenia do prądu bez włożonego akumulatora!

OBSŁUGA

Z reguły najłatwiejsze jest golenie suchych włosów na suchej skórze. Włosy należy zawsze golić w kierunku przeciwnym do kierunku wzrostu włosów, aby uzyskać optymalny wynik golenia. Napięcie golonej partii skóry wolną ręką ułatwia golenie. Po zakończeniu golenia posmarować skórę łagodnym balsamem do ciała, aby uniknąć podrażnienia skóry. W przypadku wrażliwej skóry lub podczas golenia wrażliwych części ciała zalecamy przesuwać golarkę po skórze tylko jeden raz, aby uniknąć podrażnienia skóry.
W przypadku użycia elektrycznej golarki do ciała po raz pierwszy skóra być może musi się najpierw przyzwyczaić do tego rodzaju golenia. Jeżeli nasadka jest uszkodzona, przerwać jej używanie, aby uniknąć obrażeń. Części zastępcze dostępne są w naszym serwisie klienta.

1. Usunąć wszystkie materiały opakowaniowe i zabezpieczenia transportowe. Przechowywać materiały opakowaniowe z dala od dzieci ze względu na niebezpieczeństwo uduszenia.
2. Przygotować urządzenie jak w sposób opisany w rozdziale „Ładowanie“.

Nasadka do kształtowania i przycinania

3. Za pomocą nasadki do kształtowania możliwe jest na przykład kształtowanie okolicy bikini. Za pomocą nasadki do przycinania możliwe jest skrócenie dłuższych włosów. Nie nakładać nasadki do przycinania na nasadkę do golenia. Nasadka do przycinania pasuje tylko na nasadkę do kształtowania.
4. Wyłączyć urządzenie przyciskiem WŁ./WYŁ.
5. Ewentualnie zdjąć z urządzenia nasadkę do golenia z blokiem ostrzy, naciskając w tym celu przycisk zwalniający.
6. Nałożyć na urządzenie nasadkę do kształtowania aż do jej zatrzaśnięcia się. W razie potrzeby nałożyć na nią nasadkę do przycinania.
7. Włączyć urządzenie przyciskiem WŁ./WYŁ.
8. Przyłożyć urządzenie do skóry i przyciąć włosy na żądaną długość. Golenie jest najbardziej efektywne, gdy wykonywane jest w kierunku przeciwnym do kierunku wzrostu włosów. Jeżeli nasadką do przycinania skracana jest większa ilość włosów, należy urządzenie co jakiś czas wyłączyć i otrzepać grzebień z włosów.
9. Po zakończeniu golenia wyłączyć urządzenie naciskając przycisk WŁ./WYŁ.
10. Zdjąć nasadkę do przycinania z urządzenia. Nacisnąć przycisk zwalniający, aby zdjąć z urządzenia nasadkę do kształtowania.

Nasadka do golenia

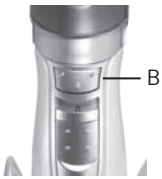
1. Za pomocą nasadki do golenia możliwe jest na przykład golenie okolic bikini, strefy intymnej lub ramion. Ta nasadka nie nadaje się do golenia większych powierzchni takich jak nogi. Możliwe jest golenie na sucho lub na mokro z dodatkiem pianki do golenia lub

mydła, które należy przed goleniem nanieść na daną partię skóry.
2. Wyłączyć urządzenie przyciskiem WŁ./WYŁ.
3. Sprawdzić, czy blok ostrzy jest nałożony na urządzenie, w innym przypadku należy go najpierw nałożyć aż do zatrzaśnięcia się.
4. Nałożyć nasadkę do golenia na blok ostrzy, aż do zatrzaśnięcia się.
5. Włączyć urządzenie przyciskiem WŁ./WYŁ.
6. Przystawić głowicę golącą do skóry, przesuwając golarkę w miarę możliwości zawsze w kierunku przeciwnym do kierunku wzrostu włosów. Zwrócić uwagę na to, aby głowica goląca zawsze miała kontakt ze skórą. Napięcie golonej partii skóry drugą ręką ułatwia golenie.
7. Po zakończeniu golenia wyłączyć urządzenie przyciskiem WŁ./WYŁ.
8. Nacisnąć przycisk zwalniający, aby zdjąć z urządzenia nasadkę do golenia.
9. Czyścić urządzenie po każdym użyciu.

CZYSZCZENIE I PIELĘGNACJA

Uwaga! Nasadki do kształtowania i golenia zbudowane są z ostrych, spiczastych części. Aby uniknąć obrażeń, należy się z nimi ostrożnie obchodzić!

1. **Wyłączyć urządzenie przyciskiem WŁ./WYŁ.**
2. Nigdy nie zanurzać urządzenia do czyszczenia w wodzie lub innej cieczy. Zwrócić uwagę na to, aby do wnętrza urządzenia nie przedostała się woda.
3. Nigdy nie czyścić urządzenia i akcesoriów w zmywarce do naczyń.
4. Nie używać szorstkich gąbek, środków do szorowania, wełny stalowej, metalowych przedmiotów, środków odkażających lub gorących środków do czyszczenia, gdyż mogą one prowadzić do uszkodzenia urządzenia.
5. Zdjąć z urządzenia wszystkie nasadki.
6. Zdjąć z nasadki do golenia górną część przez jednoczesne naciśnięcie obydwóch przycisków (B) z lewej i z prawej strony.



7. Uwaga! Folia tnąca jest bardzo delikatna i nie należy jej dotykać! Uszkodzona folia tnąca musi zostać wymieniona. Części zastępcze dostępne są w naszym serwisie klienta.
8. Oczyścić wnętrze nasadki do golenia z włosów i zabrudzeń. Do tego celu można użyć znajdującego się w zestawie pędzelka. Następnie ponownie nałożyć górną część na nasadkę do golenia i docisnąć.
9. Wycierać urządzenie miękką, wilgotną ściereczką.
10. Akcesoria ulegają zużyciu i muszą zostać od czasu do czasu wymienione. Uszkodzone nasadki do kształtowania, przycinania, golenia lub folia tnąca muszą zostać natychmiast wymienione. Wszystkie akcesoria mogą zostać zamówione bezpośrednio w naszym serwisie klienta. Odpowiedni formularz zamówieniowy znajduje się na stronie 42.
11. Chronić urządzenie przed kurzem.

DODATKOWE WSKAZÓWKI DOTYCZĄCE USUWANIA ODPADÓW

To urządzenie zawiera akumulatory. Po zakończeniu żywotności urządzenia nie wolno go wyrzucać do odpadów i śmieci z gospodarstw domowych. W razie zapytań odnośnie prawidłowej utylizacji akumulatorów lub urządzeń zawierających akumulatory prosimy zwrócić się do odpowiedniego zakładu utylizacji odpadów. Urządzenie zawiera akumulator wbudowany w uchwycie urządzenia. Jest to akumulator niklowo-metalowo-wodorowy.
Ten symbol znajduje się na bateriach zawierających szkodliwe substancje:: Pb = bateria zawiera ołów, Cd = bateria zawiera kadm, Hg = bateria zawiera rtęć.

GARANTIEBESTIMMUNGEN

Wir gewähren auf unsere Geräte eine Garantie von 24 Monaten, bei gewerblichem Gebrauch 12 Monate, ab dem Kaufdatum für Schäden, die bei bestimmungsgemäßem Gebrauch nachweislich auf Werksfehler zurückzuführen sind. Innerhalb der Garantiezeit beheben wir Material- und Herstellungsfehler nach unserem Ermessen durch Reparatur oder Umtausch. Unsere Garantieleistungen gelten ausschließlich für in Deutschland und Österreich verkaufte Geräte. Bei anderen Ländern wenden Sie sich bitte an den zuständigen Importeur. Geräte, für die eine Mängelbeseitigung beansprucht wird, senden Sie bitte zusammen mit einer Kopie des maschinell erstellten Kaufbelegs, aus dem das Kaufdatum ersichtlich sein muss, sowie einer Fehlerbeschreibung gut verpackt und freigemacht an unseren Kundendienst. Im Garantiefall werden dem Kunden entstandene Versandkosten zurückerstattet. Von der Garantie ausgeschlossen sind Schäden durch Verschleiß, unsachgemäße Handhabung und Nichteinhaltung der Wartungs- und Pflegeanweisungen. Der Garantieanspruch erlischt, wenn Reparaturen oder Eingriffe am Gerät von dritter Stelle vorgenommen werden.
Eventuelle Ansprüche des Endverbrauchers gegenüber dem Verkäufer oder Händler werden durch diese Garantie nicht eingeschränkt.

GUARANTEE CONDITIONS

We guarantee our appliances for 24 months, or in case of commercial use for 12 months, from the date of purchase in case of defects that occur during normal use and are demonstrably due to a factory fault. Within the warranty period we will remedy defective materials or workmanship through repair or replacement, at our option.
Our warranty terms apply only to appliances sold in Germany and Austria. For other countries, please contact the responsible importer. In the event of a claim for remedy of defects, please send the appliance to our after sales service, properly packaged and postage paid, together with a copy of the automatically generated sales receipt, which must show the date of purchase, and a description of the defect. If the defect is covered by the warranty, the customer will be reimbursed for the shipping costs. The warranty does not cover damage from normal wear, improper handling and failure to comply with the maintenance and care instructions. The warranty is void if repairs or modifications are made to the appliance by third parties.
Any claims of the end consumer vis-à-vis the retailer are not limited by this warranty.

CONDITIONS DE GARANTIE

Les défauts de l'appareil qui se produisent malgré l'utilisation correcte suite à une faute de l'usine et dont nous sommes informés immédiatement après qu'ils soient constatés dans les 24 mois après la livraison aux preneur final, seront réparés gratuitement. Notre garantie n'est valide que pour les appareils vendus en Allemagne et en Autriche. Dans tout autre pays veuillez contacter l'importateur. Veuillez envoyer à notre adresse les appareils, pour lesquels vous réclamez une suppression de défauts, avec le bon d'achat montrant la date d'achat, port payé et proprement emballé. Les coûts de transport seront remboursés en cas de garantie en Allemagne et en Autriche. Les défauts causés par usure, utilisation incorrecte ou non-respect des instructions de maintenance sont exclus. Notre obligation de garantie cesse, si de réparations ou des interventions sont accomplies par des tiers. Cette garantie n'affecte pas les droits du consommateur contre le commerçant.

GARANTIEVOORWAARDEN

Wij geven op onze apparaten een garantietermijn van 24 maanden, gerekend vanaf de dag van aanschaf. Deze garantie geldt voor schade, die bij correct gebruik aantoonbaar is veroorzaakt door een fout in de productie. Binnen de garantietermijn verhelpen wij materiaal- en productiefouten door herstelling of vervanging naar onze keuze.
Onze garantie is slechts geldig voor in Duitsland en Oostenrijk verkopte apparaten. In andere landen a.u.b. de importeur aanspreken. Apparaaten, waarvoor garantie in aanspraak wordt genomen, moeten ons samen met een kopie van de machineel gegenereerde kassabon waaruit de koopdatum duidelijk wordt, alsmede een beschrijving van de fout goed verpakt aan onze klantenservice worden toegezonden, porto betaald. Als er sprake van garantie is, worden de verzendingskosten in Duitsland en Oostenrijk aan de klant vergoed. De garantie dekt geen schade veroorzaakt door slijtage, onbehoorlijk gebruik/foutieve handelingen en niet-naleving van de onderhouds- en reinigingsaanwijzingen. Het recht op garantie vervalt, wanneer reparaties of manipulaties aan het apparaat door derden worden doorgevoerd. Eventuele rechten van de eindgebruiker t.o.v. de verkoper of distributeur worden door deze garantie niet aangetast.

NORME DIE GARANZIA

I nostri prodotti sono garantiti per 24 mesi dalla data di acquisto per i guasti manifestatisi durante un utilizzo conforme alle disposizioni e attribuibili in modo dimostrabile a difetti di fabbricazione. Nel periodo di garanzia porremo rimedio ai difetti materiali e di produzione secondo la nostra valutazione, procedendo alla riparazione o alla sostituzione dell'apparecchio.
Le nostre prestazioni di garanzia valgono esclusivamente per gli apparecchi venduti in Germania e Austria. In tutti gli altri casi rivolgersi all'importatore. Gli apparecchi per i quali si richiede la riparazione di guasti ci devono essere inviati con spedizione affrancata e debitamente imballati, unitamente a una copia del documento di acquisto redatto a macchina dal quale risulti la data di vendita, nonché la descrizione del guasto. In caso di garanzia al cliente verranno rimborsati i costi di spedizione sostenuti. Sono esclusi dalla garanzia i guasti dovuti all'usura, all'uso inappropriato o al mancato rispetto delle regole di manutenzione. Il diritto di garanzia decade qualora siano state effettuate riparazioni o interventi da parte di terzi. Eventuali diritti del consumatore finale verso il venditore o negoziante non vengono limitati dalla presente garanzia.

CONDICIONES DE GARANTIA

Otorgamos garantía de 24 meses sobre nuestros aparatos a partir de la fecha de compra por daños que durante su uso comprabadamente tengan que ver con errores de fábrica. Dentro del período de garantía, solucionamos errores de material y de fabricación a consideración nuestra mediante reparación o cambio. Nuestros servicios de garantía son válidos únicamente para los aparatos que han sido vendidos en Alemania y Austria. Para todos los demás casos diríjase por favor al importador correspondiente. Aquellos aparatos que se presentan para eliminar errores, por favor enviarlos junto a una copia del comprobante de compra extendido a máquina, del cual debe desprenderse la fecha de compra, así como una breve descripción de las deficiencias, apropiadamente embalado y con los sellos correspondientes a nuestro servicio al cliente.
En caso de garantía, los gastos de envío serán restituidos al cliente. Aquellos daños causados por desgaste están excluidos de la garantía, así como manipulación incorrecta, e incumplimiento de las condiciones de mantenimiento y cuidado. El derecho a garantía expira si las reparaciones o mantenimiento son realizadas por terceros. Todo reclamo del consumidor final ante el vendedor, comerciante no se ve afectado por esta garantía.

ZÁRUČNÍ PODMÍNKY

Na naše přístroje poskytujeme záruku v trvání 24 měsíců od data koupě výrobku, záruka se vztahuje na poškození, která prokazatelne vznikla při správném použití v důsledku výrobních vad. Po dobu záruky budeme odstraňovat materiální i výrobní vady opravou nebo výměnou podle našeho uvážení.
Poskytnutí záruky výhradně platí pro zařízení prodány v Německu i Rakousku. V jiných zemích se obrat'te prosím na kompetentní dovozce. Přístroje, na které bylo uplatňováno odstranění vad, zašlete prosím s mechanicky vyhotovenou kopií nákupního dokladu, ze kterého musí být bezpodmínečně patrný datum nákupu i s popisem vad, přístroj musí být bezpečně zabalen a nafrankován na náš záruční servis. V případě opravněné záruky jsou kupujícím vraceny poštovní poplatky.
Tato záruka se nevztahuje na poškození způsobená opotřebením, nesprávným zacházením a nedodržováním návodů k údržbě a obsluze. Záruční doba zaniká, když opravy nebo manipulace s přístrojem byly provedeny třetí osobou.
Eventuální nároky zákazníka vůči prodejci/obchodníku nejsou touhle zárukou omezeny.

WARUNKI GWARANCJI

Udzielamy na nasze produkty 24 miesięcznej gwarancji od daty zakupu (warunkiem jest zachowanie faktury zakupu lub paragonu) na szkody, które przy użytkowaniu zgodnym z przeznaczeniem wskazują na wadę fabryczną. W czasie trwania gwarancji usuniemy wady materiałowe bądź fabryczne zgodnie z naszym osądem poprzez naprawę lub wymianę.
Gwarancja udzielana jest na produkty sprzedawane na terenie Polski, Niemiec i Austrii. W innych krajach proszę zwrócić się do właściwego Importera. Urządzenia, w których wymagane jest usunięcie wady, proszę przesłać razem z kopią faktury zakupu, na której musi być widoczna data zakupu, z załączonym opisem wady, w oryginalnym pudełku, dobrze zapakowane i na własny koszt na adres serwisu. Gwarancja nie obejmuje szkód wynikających ze zużycia, użytkowania niezgodnie z przeznaczeniem i nieprzestrzegania wskazówek dotyczących konserwacji i pielęgnacji. Roszczenie gwarancji wygasa, jeżeli naprawa bądź otwarcie przedmiotu będą przeprowadzone przez stronę trzecią. Ewentualne roszczenia użytkownika końcowego wobec sprzedawcy/dealera nie są ograniczone tą gwarancją.

SERVICE-ADRESSEN

DEUTSCHLAND

UNOLD AG

Mannheimer Straße 4
68766 Hockenheim

Kundendienst
Telefon +49 (0) 62 05/94 18-27
Telefax +49 (0) 62 05/94 18-22
E-Mail service@unold.de
Internet www.unold.de

ÖSTERREICH

Reparaturabwicklung, Ersatzteile:
Reparatur-Annahme Österreich
ESC Electronic Service Center GmbH
Molitorgasse 15
A-1110 Wien
Telefon +43 (0) 1/9 71 70 59
Telefax +43 (0) 1/9 71 70 59
E-Mail office@esc-service.at

SCHWEIZ

MENAGROS SA
Route der Servion
CH - 1083 Mezières
Telefon +41 (0) 21 903 01-15
Telefax +41 (0) 21 903 01-11
E-Mail info@menagros.ch
Internet www.menagros.ch

POLEN

„Quadra-net“ Sp. z o.o.
Skadowa 5
61-888 Poznan Skadowa 5
Internet www.quadra-net.pl

BESTELLFORMULAR

Bitte senden Sie das ausgefüllte Bestellformular an:

Abteilung Service
Mannheimer Straße 4
68766 Hockenheim

Telefon +49 (0) 62 05/94 18-27
Telefax +49 (0) 62 05/94 18-22
E-Mail service@unold.de
Internet www.unold.de

Anrede / Title		Telefon Phone No.
Vorname / First name		
Name / Surname		Telefax Fax No.
Straße/Nr. / Street/No.		
PLZ/Ort / City		E-Mail

BESTELLUNG / ORDER

Stück	Art.-Nr.	Bezeichnung	Preis €*/ Stück	Gesamtpreis €
	8788345	Kamm-Aufsatz		
	8788370	Trimmer-Aufsatz		
	8788350	Rasierer-Aufsatz		
	8788352	Scherfolie		
	8788390	Netzteil		
	8788395	Ladestation		

Preise nur gültig bei Bestellungen direkt aus Deutschland. Bei Bestellungen aus anderen Ländern wenden Sie sich bitte direkt an unseren Kundenservice oder Ihren Händler. Preise verstehen sich inkl. Versand und gesetz. MwSt.

ENTSORGUNG / UMWELTSCHUTZ

Unsere Geräte werden auf hohem Qualitätsniveau für eine lange Nutzungsdauer hergestellt. Regelmäßige Wartung und fachgerechte Reparaturen durch unseren Kundendienst können die Nutzungsdauer des Gerätes verlängern. Wenn ein Gerät defekt und nicht mehr zu reparieren ist, beachten Sie bitte:

Dieses Produkt darf nicht zusammen mit dem normalen Hausmüll entsorgt werden. Sie müssen dieses Produkt an einer ausgewiesenen Sammelstelle zum Recycling von elektrischen oder elektronischen Geräten abliefern.

Durch das separate Sammeln und Recyceln von Abfallprodukten helfen Sie mit, die natürlichen Ressourcen zu schonen und stellen sicher, dass das Produkt in gesundheits- und umweltverträglicher Weise entsorgt wird.

WASTE DISPOSAL / ENVIRONMENTAL PROTECTION

Our appliances are produced on a high quality level for a long lifetime. Regular maintenance and expert repairs by our after-sales service can extend the useful life of the appliance. If an appliance is defective and repair is not possible we ask you to follow the following instructions for disposal.

Do not dispose this appliance together with your standard household waste. Please bring this product to an approved collection point for recycling of electric and electronic products.

By separate collection and disposal of waste products you help to protect natural resources and ensure, that the product is disposed in an adequate way to protect health and environment.

TRAITEMENT DES DÉCHETS / PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT

Nos appareils sont produits selon un standard élevé de qualité pour une longue durée d'utilisation. Un entretien régulier et des réparations compétentes par notre service après-vente prolongent cette durée d'utilisation. Si néanmoins l'appareil est endommagé et ne peut plus être réparé, veuillez suivre les instructions suivantes.

Ne jamais disposer ce produit avec les dégâts de ménage. Apportez ce produit à une station de collection pour récupération de produits électriques et électroniques.

Par la collection séparée vous aidez à protéger les ressources naturelles et prenez soin, que le produit est démonté sans risque pour la santé et l'environnement.

VERWIJDEREN VAN AFVAL / MILIEUBESCHERMING

Onze apparaten zijn geproduceerd met een hoge qualiteit voor een lange gebruik. Regelmatige onderhoud en vakkundig reparaties door onze klantenservice verlengt de gebruiksduur. Wanneer het apparat defekt is en kan niet meer gerepareerd worden, let op de volgende instructies.

Dit product mag niet samen met het normale huishoudelijke afval worden afgevoerd. U dient dit product bij een voor het recycleren van elektrische of elektronische apparaten aangewezen verzamelplaats in te leveren.

Door het separaat inzamelen en recycleren van afvalproducten helpt u mee bij het zuinig omgaan met de natuurlijke hulpbronnen en zorgt u ervoor dat het product op een gezondheids- en milieuvriendelijke manier afgevoerd wordt.

SMALTIMENTO / TUTELA DELL'AMBIENTE

I nostri apparecchi vengono prodotti rispettando un elevato standard qualitativo per una lunga durata di utilizzo. Una corretta manutenzione e riparazioni adeguate a cura dal nostro servizio clienti possono prolungare la durata di utilizzo del prodotto. Se un apparecchio è difettoso e non più riparabile, per il suo smaltimento si presti attenzione ai punti che seguono.

Questo prodotto non deve essere smaltito unitamente ai comuni rifiuti domestici. Consegnare il prodotto a un centro di raccolta per il riciclaggio dei rifiuti elettrici o elettronici.

Con la raccolta differenziata dei rifiuti e dei prodotti riciclabili è possibile contribuire alla tutela delle risorse naturali e far smaltire il prodotto nel rispetto dell'ambiente e della salute.

DISPOSICIÓN / PROTECCIÓN DEL MEDIO AMBIENTE

Nuestros aparatos se fabrican con un alto nivel de calidad por un largo período de uso. El mantenimiento regular y las reparaciones de tipo técnico a través de nuestro servicio al cliente pueden prolongar la duración del aparato. Cuando un aparato está defectuoso y ya no puede repararse, por favor considere en la disposición final los siguientes puntos:

Este producto no puede ser eliminado junto a la basura domiciliaria. Usted debe entregar este producto a un lugar oficial para el reciclaje de aparatos eléctricos o electrónicos.

Mediante la clasificación por separado y el reciclaje de productos residuales, Usted contribuye a proteger los recursos naturales y asegura que el producto sea eliminado de forma salubre y acorde con el medio ambiente.

LIKVIDACE / OCHRANA ŽIVOTNÉHO PROSTŘEDÍ

Naše vyrobené přístroje mají vysoce kvalitní standard pro zajišťění jejich dlouhé životnosti. Pravidelné údržby i opravy odborně provedeny naším prodejním servisem mohou mít vliv na prodloužení provozní životnosti přístroje. Když je přístroj vadný a už ho nelze opravit, neopomeňte prosím:

Toto zařízení nepatří do běžného domovního odpadku, ale musí být předáno do autorizované sběrny pro recyklování elektrických nebo elektronických zařízení.

Separátní sběr a recyklování odpadních produktů umožňuje šetření přírodních zdrojů a zajišťuje, aby byly odpady likvidovány způsobem, který je pro zdraví a kologii přijatelný.

UTYLIZACJA / OCHRONA ŚRODOWISKA

Nasze urządzenia wyprodukowane zostały na wysokim poziomie do długiego użytkowania. Regularna konserwacja i fachowe naprawy poprzez nasz serwis mogą wydłużyć pracę urządzenia. W razie kiedy urządzenie jest uszkodzone i nie nadaje się do naprawy, proszę przestrzegać zaleceń:

Ten produkt nie może być zutylizowany razem z normalnymi odpadami domowymi. Muszą Państwo dostarczyć ten produkt do zbiorczego punktu recyklingowego dla urządzeń elektrycznych i elektronicznych.

Poprzez oddzielne zbieranie i recykling odpadów pomagają Państwo chronić naturalne zasoby i sprawiają, że ten produkt będzie zutylizowany w sposób bezpieczny dla zdrowia i środowiska naturalnego.

NOTIZEN

NOTIZEN

Aus dem Hause

UNOLD®